

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 99 (1981)
Heft: 239

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Herrn / Frau / Erbk. / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

A.Z.
3000 BERN I

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 44,- halbj. Fr. 27,- Ausland Fr. 55,- jährlich
Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 51 Rp., Ausland 57 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile 44 fr., un semestre 27 fr., étranger 55 fr. par an
Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 51 ct., étranger 57 ct.
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 239 - 3229

Bern, Donnerstag, 15. Oktober 1981
Berne, jeudi, 15 octobre 1981

99. Jahrgang
99e année

No 239 - 15. 10. 1981

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,
Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais,
Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre
pubblicazioni legali

Aufhebung des Geschäftseröffnungsverbotes.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.

Schuldenruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion.

Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité
limitée.

Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Erbenruf.

Anruforderung gemäß Art. 89 HRegV - Sommation au sens de l'art. 89
ORC.

Avis d'inventaire et sommation publique.

Grida per acquisto di eredità con beneficio d'inventario.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Geldmarkt-Buchforderungen - Série 1.25. Schuldner: Schweizerische
Eidgenossenschaft - Créances comptables à court terme - Série 1.25.
Débiteur: Confédération suisse.

Gemeinsame Erklärung der Wirtschaftsminister Österreichs, der Bundesrepublik
Deutschland und der Schweiz über die gegenseitige Anerkennung von Prüfungen und
Prüfzeugnissen - Déclaration commune des ministres de l'économie de l'Autriche, de la
République fédérale d'Allemagne et de la Suisse, sur la reconnaissance réciproque des
essais et des attestations de conformité.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

5. Oktober 1981

AGV Aktiengesellschaft für Vermögensbildung, in Zürich 7
(SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1980, S. 526). Statuten am 15. 4. 1981 ge-
ändert. Durch Vernichtung von 925 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und
250 Namenaktien zu Fr. 100 wurde das Grundkapital von
Fr. 1.000.000 im Sinne von Art. 735 OR auf Fr. 50.000, zerfallend in
500 Namenaktien zu Fr. 100, herabgesetzt. Es ist voll liberriert. Der
VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern.
Peter Merker und Werner Leu sind aus dem VR ausgeschieden; ihre
Unterschriften sind erloschen. Bruno Fellingner ist nicht mehr Präsi-
dent des VR, sondern nurmehr einziges Mitglied desselben. Er führt
nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunter-
schrift.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarwangen

5. Oktober 1981

Druckerei Sallinger, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Kurt
Sallinger, von Trub, in Lotzwil. Betrieb einer Buch- und Offset-
druckerei, 4900 Langenthal.

Büro Bern

5. Oktober 1981

Tempo Jobs Service AG, bisher in Freiburg (SHAB Nr. 57 vom
9. 2. 1978, S. 732). Die Generalversammlung vom 12. August 1981
hat die Sitzverlegung nach Bern und die entsprechende Statutenre-
vision beschlossen. Die Gesellschaft bezweckt: Zurverfügungstellung
von Arbeitskräften aus allen Berufsgruppen zu Dienstleistungen. Sie
kann Stellenberatung und Personalvermittlung sowie Personalwer-
bung im Auftrag Dritter betreiben und ferner Werbe- und Verkaufs-
aktionen planen und durchführen. Apparate und Maschinen sowie
Räumlichkeiten zur Verfügung stellen, sich an Unternehmungen be-
teiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Die ur-
sprünglichen Statuten datieren vom 27. Oktober 1976. Das voll ein-
bezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberak-
tien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionä-
re erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen
Brief, andernfalls im SHAB und im Amtsblatt des Kantons Bern,
den Publikationsorganen der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat be-
steht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Mit Einzel-
unterschrift Dr. Arnoldo Gianella, von Prato (Leventina), in Hove,
Sussex (GB), Präsident, und Harry Ed. Gianella, von Prato (Leventi-
na), nun in Givisiez, Sekretär und Direktor, sowie, mit Kollektivun-
terschrift zu zweien Hans Krieg, von Galgenen, in Marly (alle bis-
her). Geschäftssitz: Kornhausplatz 10.

5. Oktober 1981

Stalder Treuhand, Immobilien und Verwaltungen, in Bern. Inhaber
der Firma ist Christian Stalder, von Wetzli, in Bern. Betrieb
eines Treuhandbüros; Handel mit sowie Vermittlung und Verwal-
tung von Immobilien. Jubiläumstrasse 91.

5. Oktober 1981

Dorsum AG, in Bern. Mit Statuten vom 23. September 1981 be-
steht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Er-
bringung ärztlicher Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Be-
reich der Orthopädie, konservativen Orthopädie (insbesondere
Rückenleiden), Physiotherapie usw. Die Gesellschaft kann Grund-
eigentum kaufen und verkaufen. Das Grundkapital beträgt
Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist mit
Fr. 50.000 liberriert. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und
Passiven der Arztpraxis von Dr. med. Mathias Iselin, in Bern, ge-
mäß Bilanz per 30. Juni 1981, nämlich Aktiven von Fr. 278.817,97
und Passiven von Fr. 216.286,05. Vom Übernahmepreis von
Fr. 62.531,92 werden Fr. 50.000 auf das Grundkapital angerechnet.
Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch
eingeschriebenen Brief oder telegrafisch oder im SHAB, das Publi-
kationsorgan der Gesellschaft ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1
oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Dr. Mathias Iselin,
von Basel, in Stettlen; er führt Einzelunterschrift. Geschäfts-
domizil: Monbijoustrasse 10.

5. Oktober 1981

U. Schweizer, in Gümligen. Gemeinde Muri bei Bern. Inhaber
der Firma ist Hans Ulrich Schweizer, von Ringenberg, in Gümligen.
Gemeinde Muri bei Bern. Schreinerei und Innenausbau. Tal-
strasse 22.

5. Oktober 1981

Arbeiterheim, in Bern. Verein (SHAB Nr. 273 vom 23. 11. 1959,
S. 3209). Die Mitgliederversammlung vom 20. Juni 1967 hat die Sta-
tuten revidiert. Der Name des Vereins lautet nun Arbeiterheim Tan-
nenhof. Der Verein bezweckt: Erhaltung, Förderung und Betrieb des
Arbeiterheimes Tannenhof bei Gampelen, um als private Fürsor-
geeinrichtung insbesondere stellenlosen, arbeitsfähigen Männern
vorübergehend Unterkunft, Verpflegung und Beschäftigung zu bie-
ten und ihnen behilflich zu sein. Eine passende Stelle zu finden. Die
Mittel des Vereins werden beschafft aus den durch die Mitglieder-
versammlung festzusetzenden jährlichen bzw. einmaligen Beiträgen
der Mitglieder, den Erträgen des Betriebs, Beiträgen der Behörden,
Kostgeldern, Schenkungen und Vergabungen. Die Organe des Vereins
sind: Die Mitgliederversammlung, der aus 9 oder mehr Mitglie-
dern bestehende Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Der Präsi-
dent oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem
Kassier oder dem Sekretär. Präsident ist Dr. Theophil von Mandach
(bisher Sekretär); Vizepräsident ist Hans Ris, von Bern, in Gümligen.
Gemeinde Muri bei Bern (neu); Kassier ist Rudolf von Fischer,
von und in Bern (neu); Sekretär ist Harry Meister, von Bern, in
Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (neu). Die Unterschriften von
Paul Hunziker und Georges Thomann sind erloschen. Neues Do-
mizil: Eigerplatz 2, Büro von Dr. Th. von Mandach.

5. Oktober 1981

Perteco Spritzgerätektechnik AG, in Bern. Mit Statuten vom
24. September 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesell-
schaft. Sie bezweckt: Service und Verkauf von Farbspritzgeräten.
Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien
zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 34.000 einbezahlt. Die Einladungen
und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt
sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB, das Publi-
kationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern.
Ihm gehört einzig an: Beat Saxer, von Wohlenschwil, in Zürich; er
führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Looslistrasse 14.

Büro Biel - Bureau de Bienne

30. September 1981

Précision Horlogère SA, in Biel. Herstellung und Handel sowie
Import und Export von Uhren, Übernahme von Vertretungen, Im-
port und Export von Waren aller Art (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1980,

S. 131). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche
Generalversammlung vom 29. September 1981 wurde das Grundka-
pital von Fr. 1.000.000 auf Fr. 1.500.000 erhöht, durch Ausgabe von
1000 voll liberrierten Namenaktien zu je Fr. 500. Die Statuten wur-
den entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital be-
trägt nun Fr. 1.500.000, eingeteilt in 3000 Namenaktien zu je
Fr. 500. Hans Marti hat als Präsident des VR (Verwaltungsrates) de-
missioniert, bleibt aber Mitglied desselben. Neuer Präsident des VR
ist André-Roger-Louis Hunsperger (bisher Mitglied). Beide führen
weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Oktober 1981

Concord Watch Co. SA, in Biel. Herstellung und Handel auf dem
Gebiet der Uhrenindustrie (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1979, S. 1334).
Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und weiterhin Direktor
mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Kurt Burki, nun wohnhaft in
Grenchen. Hans R. Bachofner wurde zum Präsidenten des VR ge-
wählt (bisher einziges Mitglied) und führt weiterhin Einzelunter-
schrift.

5. Oktober 1981

Omega Louis Brandt & Frère SA, à Bienne, fabrication et
commerce de montres (FOSC du 6. 5. 1981, n. 102, p. 1445). Charles
Louis Brandt, président; Robert Louis Brandt et Ulrich Christian
Doez, démissionnaires; Charles L. Brandt, également comme direc-
teur, ne font plus partie du conseil d'administration; leurs pouvoirs
sont éteints. Sont nommés nouveaux membres: Dr. Peter Gross, de
Zürich, à Kollbrunn, président; François Millet, de Bonvillars, à
Lausanne, vice-président; Walter G. Frehner, de Herisau, à Riehen;
Paul Peter, de Zurich, à Epalinges, délégué; Hans Sommer, d'Affol-
tern BE et Bellach, à Bellach; Dr. Ulrich Spycher, de Köniz, à Meilen,
délégué, et Dr. Hugo von der Crone, de Zurich, Russikon et Bâle,
à Zurich. Ils signent collectivement à deux. Les pouvoirs de
Fritz Ammann, directeur, sont radies.

5. Oktober 1981

Tissot Synthétique SA, à Bienne, transformation des matières
thermo-plastiques, fabrication des moules (FOSC du 11. 6. 1981,
n. 131, p. 1866). Luc Tissot, président, est démissionnaire; ses pou-
voirs sont éteints. Ulrich Christian Doeze est maintenant adminis-
trateur unique avec signature individuelle; sa signature collective est
par conséquent éteinte.

5. Oktober 1981

Société Suisse pour l'Industrie Horlogère Management Services SA,
à Bienne (FOSC du 24. 6. 1981, n. 142, p. 2026). Giuseppe Berto-
la, président, et Georges-Adrien Matthey, démissionnaires, ne font
plus partie du conseil d'administration; leurs pouvoirs sont éteints.
Sont nommés nouveaux membres du conseil d'administration: Les
directeurs Pierre Robert et Pierre Louis Woog; ils continuent à si-
gner collectivement à deux. Ulrich Christian Doeze, qui reste direc-
teur général, a été nommé président du conseil d'administration
(jusqu'à quel membre) avec signature collective à deux inchangée. Si-
gnature collective à deux a été conférée à: Paul Peter, de Zurich, à
Epalinges, et Ulrich Spycher, de Köniz, à Horgen.

5. Oktober 1981

Maeder-Leschot SA, à Bienne, fabrication et commerce de boîtes
de montres (FOSC du 25. 7. 1980, n. 172, p. 2498). Othmar Trie-
bold, président; Jean Jacques Maeder, Ulrich Christian Doeze et
Jean-Jacques Fiechter, démissionnaires, ne font plus partie du
conseil d'administration; leurs pouvoirs sont éteints. Nouveaux ad-
ministrateurs: Germain Rebetez, de Lajoux, au Landern, président;
Fernando Fontana, d'Italie, à Sesto-Calende (I), et Pierre Louis
Woog, d'Iseltwald, à Macolin, commune d'Evilard. Ils signent col-
lectivement à deux.

5. Oktober 1981

LP Lepag SA, à Evilard. Suivant acte authentique et statuts du
28 septembre 1981, il a été constitué sous cette raison sociale une so-
ciété anonyme ayant pour but la fabrication d'étampes de découpa-
ge et de micromécanique. Le capital social est de fr. 100.000, divisé
en 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. La so-
ciété reprendra des machines, des outils et du mobilier, selon liste,
pour le prix de fr. 100.000. L'organe de publication est la FOSC. La
société est administrée par un conseil d'administration d'un à 7
membres: Roland Englert, de Neuchâtel, à La Neuveville, président;
Claude Lehnher, de Spiez, à La Neuveville, et Galileo Pagnotti, de
nationalité italienne, à Evilard. Ils signent collectivement à deux.
Locaux: chemin des Ages 17.

5. Oktober 1981

Junod Büchi Electronic, à Bienne, développement, fabrication et
vente d'appareils scientifiques, électriques et électroniques, société
en nom collectif (FOSC du 10. 12. 1980, n. 290, p. 4014). La société
est dissoute depuis le 30 avril 1981. Sa liquidation étant terminée, la
raison sociale est radie.

5. Oktober 1981

Alphon GmbH, in Biel. Mit Statuten vom 30. September 1981 ur-
de unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung
gebildet, welche den Handel mit elektronischen und autoelektri-
schen Geräten bezweckt. Das Stammkapital beträgt Fr. 20.000.
Gesellschafter sind: Alfred Langisch, Bürger der BRD, in Biel, mit
einer Stammeinlage von Fr. 1000, und Bernd Langisch, Bürger der
BRD, in Busswil, mit einer Stammeinlage von Fr. 19.000. Alfred
Langisch bringt in die Gesellschaft einen Teil der Aktiven und Pas-
siven seiner Einzelfirma ein, nämlich Aktiven von Fr. 83.031,20 und
Passiven von Fr. 47.456,80. Es ergibt sich ein Aktivüberschuss von
Fr. 35.574,40, wofür die Sacheinlage übernommen wird. Durch die
Sacheinlage sind die beiden Stammeinlagen voll liberriert. Publika-
tionsorgan ist das SHAB. Alfred und Bernd Langisch sind Ge-
schäftsführer mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Aarbergstr. 75.

5. Oktober 1981

Electime AG, in Biel. Entwicklung und Bau elektronischer Apparate usw. (SHAB Nr. 202 vom 2.9. 1981, S. 2805). Durch Urteil vom 17. September 1981 hat der Konkursrichter von Biel über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Büro Erlach

5. Oktober 1981

Silvia Steiner, in Lüscherz. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Silvia Steiner-Bohli, von Ringenberg BE, in Lüscherz. Einzelprokura wird erteilt an Peter Steiner, von Ringenberg BE, in Lüscherz. Handel mit Geräten der Elektroakustik und der Unterhaltungselektronik. Geschäftsadresse: Gimmerten, 2576 Lüscherz.

Büro Interlaken

5. Oktober 1981

Trianon Lauterbrunnen AG, in Lauterbrunnen. Erwerb-Erstellung, Überbauung, Verwaltung oder Veräusserung von Betrieben des Gastwirtschaftsgewerbes usw. (SHAB Nr. 80 vom 7.4. 1981, S. 1079). Aus dem Verwaltungsrat ist das Mitglied John Warren Tryon ausgeschieden. Neu als Mitglied in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Walter Karl Gross, deutscher Staatsangehöriger, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen. Es ist nicht unterschriftsberechtigt. Neues Geschäftsdomizil: Dorfstrasse, Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

5. Oktober 1981

Käsereigenossenschaft Neuenschwand, in Eggiwil (SHAB Nr. 214 vom 13.9. 1979, S. 2935). Sekretär Christian Hirschi ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Elmar Schneider, von Bonaduz, in Eggiwil, zum Sekretär gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau de La Neuveville

5. octobre 1981

Erismann-Schinz S.A., Fabrique du Grenier, à La Neuveville (FOSC du 6.1. 1981, no 2, p. 24). Les administrateurs Bernard Ischy, président; Charles Nahrath, vice-président, et Robert Eberhard ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. La signature du fondé de pouvoirs Luigi Floreano est éteinte. Le conseil d'administration est composé de: Hugo Grünig, de Krattigen, au Landeron, président; Walter Rawlyer, de Brügg, à Schernelz, vice-président; René Erismann, secrétaire (inscrit), et d'Eric Struchen, de Bühl, à La Neuveville, administrateur-délégué. Signature collective à deux des administrateurs.

5. octobre 1981

Jean-Michel Decrauzat, à Prêles, entreprise de transports (FOSC du 24.9. 1980, no 224, p. 3141). Par jugement du 4.9. 1981, le président du Tribunal du district de La Neuveville a déclaré le titulaire en état de faillite.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

2. Oktober 1981

Alfred Kohli, in Worb. Inhaber der Firma ist Alfred Kohli, von Rüschegg, in Worb. Moortränkung für vorwiegend landwirtschaftliche Zwecke. Paradiesweg 22, 3076 Worb.

Luzern – Lucerne – Lucerna

Berichtigung

Druckerei Luzerner Nachrichten AG Reiden, in Reiden (SHAB Nr. 233 vom 8.10. 1981, S. 3158). Die neue Zweckumschreibung lautet richtig: Betrieb der Druckerei in Reiden; Herausgabe der Zeitung «Luzerner Nachrichten» sowie Verlagsgeschäfte aller Art; Beteiligungen; Erwerb oder Veräusserung von Immobilien.

5. Oktober 1981

Abelo AG, in Luzern, Obergrundstrasse 44 (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 1.10. 1981. Zweck: Vermittlung von kommerziellen und industriellen Geschäften; Planung von Industrieprojekten sowie Beratung von Unternehmungen aller in Organisations-, Finanz- und Marketingfragen; Beteiligungen; Erwerb, Errichtung und Verkauf von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Mitteilungen erfolgen im SHAB, das Publikationsorgan ist, Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Erali Luigi Colombo, italienischer Staatsangehöriger, in Luzern, Präsident, sowie Claudio Paltenghi, von Lugano, in Camignolo, und Helios Jermini, von Cademario, in Breganzona, Mitglieder.

5. Oktober 1981

Merisa AG, in Hitzkirch, Sonnhaldenweg, bei Walter Meyer, 6285 Hitzkirch (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 22.9. 1981. Zweck: Fabrikation, Vertrieb und Vertretung von chemisch-technischen Produkten aller Art; Erwerb und Verwertung von Lizenzen und Verfahrenstechniken; Forschung und Entwicklung auf eigene oder fremde Rechnung; Beratung und Erstellung von Gutachten; Beteiligungen; Erwerb oder Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Walter Meyer, von und in Hitzkirch.

5. Oktober 1981

Schweizer Annoncen A.G. «ASSA» Schweizerische Werbegesellschaft (Annonces Suisses S.A. «ASSA» Société Suisse de Publicité) (Annucci Svizzeri S.A. «ASSA» Società Svizzera di Pubblicità) (Swiss Advertisements Ltd. «ASSA» Swiss Advertising Organization), Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 272 vom 19.11. 1980, S. 3790). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Statutenänderung vom 6. August 1981. Die Firma lautet nun: Assa Schweizer Annoncen AG Schweizerische Werbegesellschaft (Assa Annonces Suisses SA Société Suisse de Publicité) (Assa Annucci Svizzeri SA Società Svizzera di Pubblicità) (Assa Swiss Advertisements Ltd Swiss Advertising Organization). Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

5. Oktober 1981

Degar A.G., in Luzern, Immobilien (SHAB Nr. 114 vom 18.5. 1971, S. 1207).

Devo Luzern «B» Immobilien A.G., in Luzern (SHAB Nr. 126 vom 3.6. 1971, S. 1348).

Devo Luzern «F» Immobilien A.G., in Luzern (SHAB Nr. 291 vom 12.12. 1969, S. 2858).

Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Karl Grossbacher, von Zürich, in Olten; seine Prokura ist erloschen. Dr. René Bucher, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Robert Wagner, von Walliswil bei Wangen, in Hägendorf.

5. Oktober 1981

Reisebüro Kuoni AG, Filiale Emmen, Zweigniederlassung in Emmen (SHAB Nr. 68 vom 21.3. 1980, S. 931). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Geschäftsführers Jürg Svoboda ist erloschen.

5. Oktober 1981

Franz Renggli, in Kriens. Bäckeri, Tea-Room (SHAB Nr. 296 vom 19.12. 1959, S. 3525). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Oktober 1981

Unipore AG, in Zell, Schweinezüchtstation (SHAB Nr. 91 vom 21.4. 1975, S. 1039). Hans Wettstein, dieser infolge Todes, Jakob Kohler und Walter Schwab sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Werner Lätt, 1952, von und in Mühledorf. Neue Mitglieder ohne Unterschrift sind: Beat Uttinger, von und in Zug; Robert Lanz, von Madiswil, in Zofingen, und Peter Schwab, von Siselen, in Aarberg. Paul Weibel, Vizepräsident, wohnt nun in Alberswil.

Schwyz – Schwyz – Svitto

5. Oktober 1981

Eureka Generalbau AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 298 vom 19.12. 1980, S. 4115). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. September 1981 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Luka Generalbau AG**. Das Aktienkapital wurde von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Es beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Eine weitere Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig. Neues Domizil: Churerstrasse 35.

5. Oktober 1981

Maitli- und Buebe-Mode Silvia Bisig, in Einsiedeln. Inhaberin dieser Firma, mit Zustimmung ihres Ehemannes, ist Silvia Bisig-Hofmann, von Einsiedeln, in Bannau, Gemeinde Einsiedeln. Einzelprokura wird erteilt an Walter Bisig-Hofmann, von Einsiedeln, in Bannau, Gemeinde Einsiedeln. Betrieb eines Kindermodegeschäftes. Erlenbachstrasse 2.

5. Oktober 1981

Urbitrade AG, in Brunnen, Gemeindefingenbohl, Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 138 vom 17.6. 1975, S. 1665). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Oktober 1981 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Urbitrade AG in Liquidation** durchgeführt. Das bisher einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Dr. Hans Rudolf Steiner, ist nun einziger Liquidator und führt weiterhin Einzelunterschrift.

5. Oktober 1981

Lector-Verlag GmbH, in Altendorf, Herstellung, Vertrieb und Verkauf von Büchern usw., durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 108 vom 13.5. 1981, S. 1538). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

Glarus – Glaris – Glarona

5. Oktober 1981

Adico AG, in Glarus. Mit Statuten vom 1. Oktober 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel, Produktion und Auswertung von gewerblichen Schutzrechten auf dem Sektor des Aluminiumdrucks. Sie kann Beteiligungen und Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Franz Meng, von Frick, in Schneisingen. Domizil: c/o Dr. iur. Werner Stauffacher, Rechtsanwalt, Spiehof 16.

5. Oktober 1981

Anorex Investment AG, in Glarus. Vermögenswerte aller Art usw. (SHAB Nr. 129 vom 6.6. 1977, S. 1851). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Juli 1981 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Kantonalen Wehrteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

5. Oktober 1981

Chemische Reinigung Brugghof, Frau Elsbeth Bayer, in Niederrunnen (SHAB Nr. 258 vom 3.11. 1980, S. 3587). Einzelfirma. Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

5. Oktober 1981

Chemische Reinigung Brugghof, Hans Keller, in Niederrunnen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Keller, von Erlen TG, in Niederrunnen. Chemische Reinigung und Spanntepich-Reinigung. Einzelprokura wurde erteilt an Laila Keller-Rosendahl, von Erlen TG, in Niederrunnen, Brugghof 7.

5. Oktober 1981

Alfred Gnös, in Ennenda, Gemüse- und Kolonialwarenhandel (SHAB Nr. 288 vom 8.12. 1966, S. 3894). Einzelfirma. Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

5. Oktober 1981

Dino Gnös-Laager, in Ennenda. Inhaber dieser Einzelfirma ist Dino Gnös-Laager, von Altdorf UR und Ennenda, in Ennenda. Gemüse- und Früchtehandel. Villastrasse 2.

5. Oktober 1981

Veltus AG, in Glarus. Mit Statuten vom 5. Oktober 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Anlage und Verwaltung von Kapitalien, Erwerb von Beteiligungen sowie Handel aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Heinz Mattle, von Oberriet, in Sevelen. Domizil: c/o Unirevisa Beratungs- & Verwaltungs AG, Spielhof 14a.

Zug – Zoug – Zugo

Berichtigung

Quimi Bol AG, in Zug. Handel mit Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 209 vom 10.9. 1981, S. 2883). Der neu ernannte Prokurist Manuel Valléra heisst richtig: Manuel Hernani De Vallera Barros Gomes.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Fribourg

5. octobre 1981

Kero-Sun Trading Company SA (Kero-Sun Trading Company AG) (Kero-Sun Trading Company Ltd.), à Fribourg, Beaumont 18. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2.10. 1981. But: l'achat et la vente d'articles de toutes sortes en particulier dans le domaine de l'énergie, plus spécialement des chauffages portables alimentés au kérosène. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Jacques Bardy, de Fribourg, à Villars-sur-Glâne, est président, et Georges Julmy, de Tavel, à Fribourg. Ils signent collectivement à deux.

5. octobre 1981

Burger Holding S.A., à Fribourg, c/o Me Jean Schmutz, avocat et notaire, place de la Gare 36. Nouvelle société anonyme, statuts du 16.7. 1981 et 15.9. 1981. But: la participation financière dans des firmes suisses et étrangères qui exercent leurs activités dans les secteurs de la fabrication et de la vente d'installations de cheminées et de préparation d'eau chaude; la concession et l'exploitation de licences et de marques dans le même domaine; affaires immobilières. Capital: fr. 200 000, libéré à concurrence de fr. 100 000, divisé en 200 actions de fr. 1000, nominatives. Publications: FOSC. Administration: d'un à 7 membres. Hans Burger, à Berne, est président; Ursula Burger, à Berne, et Hans-Armin Burger, à Worb, membres; les trois de Schwendi bei Thun. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux des autres administrateurs.

5. octobre 1981

Marc Charrier, à Fribourg. Le titulaire est Marc Charrier, de France, à Fribourg. Constructions métalliques et serrurerie. Avenue du Midi 5.

5. octobre 1981

Rehsif S.A., à Fribourg, conseils techniques et expertises dans le domaine des matières plastiques, etc. (FOSC du 18.11. 1980, no 271, p. 3771). Les 250 actions de fr. 200, jusqu'ici nominatives, ont été converties en 100 actions de fr. 500, au porteur. Le capital de fr. 300 000 a été porté à fr. 600 000 par l'émission de 600 actions de fr. 500, au porteur. Le capital est actuellement de fr. 600 000, entièrement libéré, divisé en 1200 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 23.9. 1981. Rosmarie Vogt n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Kaloyan Stoyanov, de et à Lausanne, a été nommé administrateur avec signature collective à deux. Le président et directeur Harold Verity Smith, est maintenant domicilié à Genève.

5. octobre 1981

Schweizer Annoncen A.G. «ASSA» Schweizerische Werbegesellschaft (Annonces Suisses S.A. «ASSA» Société Suisse de Publicité) (Annucci Svizzeri S.A. «ASSA» Società Svizzera di Pubblicità) (Swiss Advertisements Ltd. «ASSA» Swiss Advertising Organization), succursale de Fribourg (FOSC du 31.10. 1980, no 256, p. 3559), avec siège principal à Zurich. Nouvelle raison sociale: Assa Schweizer Annoncen AG Schweizerische Werbegesellschaft (Assa Annonces Suisses SA Société Suisse de Publicité) (Assa Annucci Svizzeri SA Società Svizzera di Pubblicità) (Assa Swiss Advertisements Ltd Swiss Advertising Organization). Statuts modifiés le 6.8. 1981.

5. octobre 1981

Essbloc SA (Essbloc AG) Essbloc Ltd., à Fribourg, rue Pierre-Aebly 208. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2.10. 1981. But: le commerce et le développement de tous produits et systèmes dans le domaine de la construction. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Jacques Bardy, de Fribourg, à Villars-sur-Glâne, est président, et Urs Stuber, de Tscheppach, à Muri BE, membre. Ils signent collectivement à deux.

5. octobre 1981

Davex S.A., à Fribourg, route du Beaumont 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30 septembre 1981. But: achat, vente, production et exploitation d'outillage, de machines, d'équipements se rapportant à l'industrie du plastic. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Publication: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Gilbert Longchamp, de Malapalud, à Belfaux, est unique administrateur avec signature individuelle.

5. octobre 1981

Séverin Andrey, précédemment à Fribourg, fabrication et vente de cierges et bougies (FOSC du 2.5. 1972, no 102, p. 1118). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Givisiez, route du Crochet 2.

Büro Tafers (Bezirk Sene)

5. Oktober 1981

Chemistar S.A., in Tentlingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 10. 1981. Zweck: Industrielle und gewerbliche Nutzung im Ausland (sei es selbst oder unter Konzession oder in Lizenz) von pharmazeutischen, chemischen, Diät-, Hygiene- oder Ernährungsprodukten aller Art und von Apparaten, Instrumenten oder Einrichtungen, die in der chemischen und pharmazeutischen Industrie gebraucht werden; Fabrikation, Kauf und Verkauf solcher Produkte im Ausland; Kauf und Nutzung von Patenten. Die Gesellschaft ist nur im Ausland tätig. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberiert, eingeteilt in 100 Namenaktien zu je Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsvertrag: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Jean-Pierre Jacquemoud, von und in Genf, Präsident; Jean-Noël Terrier, von Vuadens, in Freiburg, Sekretär. Beide führen Einzelunterschrift. Adresse: 1711 Tentlingen, c/o Beat Corpataux.

Solithurn – Soleure – Soletta

Büro Kriegstetten in Solothurn

5. Oktober 1981

Geschäftshaus Gurzelgasse No 12 Solothurn A.G., bisher in Freiburg (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1980, S. 1216). Gemäss öffentlicher Urkunden über die ordentliche und ausserordentliche Generalversammlungen vom 11. und 28. September 1981 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Etziken verlegt. Die Schreibweise der Firma lautet nun: Geschäftshaus Gurzelgasse Nr. 12 Solothurn AG. Die Gesellschaft bezweckt nun den Kauf und Verkauf sowie die Vermietung von Liegenschaften und allen damit zusammenhängenden Geschäften, insbesondere die Verwaltung des Geschäftshauses Gurzelgasse Nr. 12 in Solothurn. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmungen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 28. September 1931 und wurden am 25. Juni 1947 und 5. Juni 1962 revidiert. Das Grundkapital beträgt Fr. 60.000 und ist eingeteilt in 30 Namenaktien zu Fr. 2000, darauf sind Fr. 30.000 einbezahlt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Bruno Baumann und Ulrich Schmid sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Martin Stampfl, von Etziken, in Subingen, als Präsident; Kurt Stampfl, von Etziken, in Luterbach, als Mitglied; Lilian Rudolf von Rohr, von Eggerkingen und Etziken, in Etziken, als Mitglied. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Domizil: Industriestrasse 217, bei Frau Lilian-Rudolf von Rohr.

Büro Ollen-Gögen in Ollen

5. Oktober 1981

G. Leclerc, in Füllbach, Autoreisen, Transporte usw. (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1976, S. 3256). Der Inhaber Gilbert Leclerc wohnt nun in Neuendorf.

5. Oktober 1981

Bärlocher & Brühse, in Hauenstein-Ilfenthal, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1977, S. 1573). Geänderte Geschäftsstruktur. Verlegen von keramischen Wand- und Bodenplatten, Mosaiken, Kunst- und Natursteinen. Einzelunterschrift führt neu: Esther Bärlocher, von Thal, in Hauenstein-Ilfenthal.

5. Oktober 1981

Biso AG, Zweigniederlassung in Ollen, Zurverfügungstellung von Arbeitskräften usw. (SHAB Nr. 200 vom 31. 8. 1981, S. 2780). mit Hauptsitz in Zürich. Neu führen Einzelunterschrift: Heinz Schneider, von Uster, in Greifensee, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Enzo Tansini, von Dübendorf, in Hurden, Gemeinde Freienbach, Mitglied des VR.

5. Oktober 1981

Tennis-Center Trimbach AG, in Trimbach (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1977, S. 4058). Statutenänderung: 17. September 1981. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 340.000 auf Fr. 510.000 durch Ausgabe von 1700 voll liberierten Inhaberaktien zu Fr. 100. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 10.000 durch Verrechnung mit einer Forderung liberiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 510.000, eingeteilt in 5100 Inhaberaktien zu Fr. 100.

5. Oktober 1981

Buch Holding AG, in Hägendorf (SHAB Nr. 115 vom 19. 5. 1980, S. 1689). Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Hans Lamsfuss, von Killwangen, in Härkingen, und Heinrich Schöni, von Sumiswald, in Aarburg.

Büro Stadt Solothurn

5. Oktober 1981

Fortmann Solothurn AG, in Solothurn, Reinigung und Färbung von Materialien irgendwelcher Art, insbesondere von Textilien (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1980, S. 440). Max Fortmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR, zugleich Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift: Michael Mertens, deutscher Staatsangehöriger, in Bern.

5. Oktober 1981

Devo Solothurn «A» Immobilien A.G., in Solothurn, Erwerb und Veräusserung, Vermietung und Verpachtung eigener Grundstücke (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1969, S. 2876). Dr. René Bucher, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde in den VR mit Einzelunterschrift gewählt: Karl Grossenbacher, von Zürich, in Ollen; seine Prokura ist demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Robert Wagner, von Walliswil bei Wangen, in Hägendorf.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigung

Simona GmbH, Kirm, Zweigniederlassung Basel, in Basel (SHAB Nr. 234 vom 9. 10. 1981, S. 3171). Die neue Gesellschafterin heisst richtig: Margit Simon.

2. Oktober 1981

AG für Mikrofilmtechnik Basel, in Basel (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1981, S. 980). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

AG für Unternehmensberatung & Marktdienstleistungen, in Basel (SHAB Nr. 137 vom 18. 6. 1981, S. 1956). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Airpartners Limited in Liquidation, in Basel, Aktiengesellschaft, Dienstleistungen auf dem Gebiete des Lufttransportwesens usw. (SHAB Nr. 134 vom 15. 6. 1981, S. 1909). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Armag AG in Liquidation, in Basel, sanitäre Armaturen usw. (SHAB Nr. 140 vom 22. 6. 1981, S. 1996). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Bäumliacker AG, in Basel, Immobilien usw. (SHAB Nr. 59 vom 13. 3. 1981, S. 801). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Balastro SA, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1981, S. 211). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Bremisa SA, in Basel, Kommissionsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1981, S. 1505). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Denitex AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 98 vom 1. 5. 1981, S. 1377). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Dobra AG in Liquidation, in Basel, Produkte aller Art usw. (SHAB Nr. 226 vom 30. 9. 1981, S. 3082). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

EGA Basel AG, in Basel, Auto-Reparaturwerkstätten usw. (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1981, S. 1789). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Elgastat Basel Ltd in Liq., in Basel, Know-how-Lizenzen usw. (SHAB Nr. 148 vom 1. 7. 1981, S. 2109). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Esta GmbH für Beleuchtungstechnik, in Basel (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1980, S. 1216). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Femag AG, in Basel, Produkte aller Art usw. (SHAB Nr. 143 vom 25. 6. 1981, S. 2036). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Fischer & Sohn Aktiengesellschaft in Liq., in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 134 vom 15. 6. 1981, S. 1909). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Fotolib Basel, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1979, S. 1277). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Genimag AG in Liq., in Basel, Bauten aller Art usw. (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1981, S. 1164). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Gourmat AG, in Riehen, Verkaufsautomaten usw. (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1981, S. 1164). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Kinder-Schutzdecken GmbH, in Basel (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1976, S. 3637). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Lipenta Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 166 vom 22. 7. 1981, S. 2343). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Merz & Co. AG Basel, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 158 vom 13. 7. 1981, S. 2240). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Planbau 75, Architektengemeinschaft für soziales Planen und Bauen, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 156 vom 10. 7. 1981, S. 2221). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

C. Schlatterbeck Elite AG, in Basel, Automobile usw. (SHAB Nr. 61 vom 16. 3. 1981, S. 820). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Siata AG in Liquidation, in Basel, Finanz- und Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 209 vom 10. 9. 1981, S. 2884). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Stägelus Interior AG, in Basel, Artikel für die Inneneinrichtung usw. (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1980, S. 1455). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Sueraton AG, in Basel, Saphire usw. (SHAB Nr. 188 vom 17. 8. 1981, S. 2636). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Tekal AG, in Basel, Schweissmaterial usw. (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1976, S. 1316). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Ueo AG, in Basel, pharmazeutische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 28 vom 5. 2. 1981, S. 376). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Unifido AG für Mitarbeiterbeteiligung, in Basel (SHAB Nr. 137 vom 18. 6. 1981, S. 1956). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Uni Sport Group AG in Liq., in Basel (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1981, S. 2012). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Vam AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1981, S. 1164). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1981

Integra AG, in Basel, Beratung in allen Fragen der Persönlichkeitsentwicklung usw. (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1981, S. 2013). Statutenänderung: 23. 9. 1981. Firma nun: Interiad AG. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Joachim Mahrer, Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Willi Steiner, von Freienbach, in Bottmingen.

2. Oktober 1981

Aral AG, in Basel, Mineralölprodukte usw. (SHAB Nr. 107 vom 12. 5. 1981, S. 1518). Die Gesellschaft, welche sich infolge Fusion mit der nunmehrigen «Aral (Schweiz) AG», in Basel, aufgelöst hat, wird, nachdem kein Gläubiger Befriedigung oder Sicherstellung verlangt hat, im Handelsregister zur Löschung angemeldet. Diese kann jedoch noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

2. Oktober 1981

Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH, in Basel, chemische Substanzen usw. (SHAB Nr. 226 vom 30. 9. 1981, S. 3082). Prokura zu zweien neu: Dr. Christiane Guitard, französische Staatsangehörige, in Habsheim (F).

2. Oktober 1981

Electro-Nite Ltd, in Basel, geistiges Eigentum in der Elektrobranche usw. (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1979, S. 559). Statutenänderung: 1. 10. 1981. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

2. Oktober 1981

C. Schlatterbeck Automobilvertriebs AG, in Basel (SHAB Nr. 204 vom 4. 9. 1981, S. 2827). Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Hansrudolf Sutter, von Basel und Muttenz, in Riehen.

2. Oktober 1981

Burmel Consultants AG, in Basel, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1981, S. 447). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Stefan Ronca, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: René Dubach, von Eggwil, in Basel.

2. Oktober 1981

Hewok Holding AG (Hewok Holding AG) (Hewok Holding Ltd), in Basel, Engellasse 11, bei Expertia Trauh AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 1. 10. 1981. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an kommerziellen, industriellen und Finanzgesellschaften. Die Gesellschaft kann ferner alle Transaktionen des Mobilienverkehrs wie auch treuhänderische Geschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil BL, Präsident, und Hans Küpfer, von Basel, in Reinach BL, beide mit Einzelunterschrift.

2. Oktober 1981

Pomodoro Restaurants AG, in Basel (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1979, S. 3526). Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 500.000, durch Annullierung von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 300.000 und gleichzeitige Wiedererhöhung des Grundkapitals, durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 500.000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

1. Oktober 1981

A. Studer, Strassen-, Parkplatz- und Hallenmarkierungen, in Binningen, in Konkurs (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1980, S. 3516). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

1. Oktober 1981

E. Michel, in Bottmingen, Betrieb des Restaurants Traube (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1972, S. 613). Diese Einzelfirma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

1. Oktober 1981

Hans Peter Eeschbach, in Zunzgen, Hauptstrasse 66, neue Einzelfirma. Inhaber: Hans Peter Eeschbach-Buff, von Diegten, in Zunzgen. Metzgerei und Wursterei.

1. Oktober 1981

H. + P. Scheuring & Co., in Arisdorf, Ringstrasse 41, neue Kollektivgesellschaft. Beginn: 1. Oktober 1981. Gesellschafter: Heinz Scheuring, von Aesch BL, in Kaiseraugst, und Peter Scheuring-Döbeli, von Aesch BL, in Arisdorf. Patentanmeldungen und Verwertung von Patenten, Handel mit technischen Erzeugnissen, Unternehmens- und Organisationsberatung.

1. Oktober 1981

Sadag AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1979, S. 3960), Statutenänderung: 28. Januar 1981. Sitz neu: Aesch BL, Weidenstrasse 6. Zweck neu: Kauf, Verkauf und Handel mit chemischen Produkten, insbesondere von Fassadenverputzen und Grundputzen, sowie mit industriellen Erzeugnissen, Ausbeutung industrieller Verfahren; Übernahme oder Erwerb von industriellen Patenten, Lizenzen oder Fabrikmarken, insbesondere der Renoba AG, Aesch, sowie Veräusserung dieser Patente und Fabrikmarken, Handel mit Werberträgern aller Art, insbesondere antiken Möbeln; Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an ähnlichen Unternehmen. Ursprüngliche Statuten: 20. 4. 1977. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hans R. Müller, von Niederbipp, in Binningen, als Präsident, und Piero Hautle, von Appenzell, nun in Ettingen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

5. Oktober 1981

Ricelo S.A., in Pontresina, operazioni di transito, ecc. (FUSC del 25. 7. 1980, n. 172, p. 2500). Nuovo scopo: l'effettuazione di operazioni di transito, l'assunzione e la concessione di rappresentanze, operazioni di importazione ed esportazione di generi diversi, operazioni commerciali e sfruttamento di marchi e brevetti; la partecipazione ad imprese di rappresentanza, commerciali, industriali, immobiliari, finanziarie e di sfruttamento di marchi e brevetti. La concessione di finanziamenti nonché la conclusione di operazioni fiduciarie.

5. Oktober 1981

Gestle AG, in Chur, Metallverarbeitung usw. (SHAB Nr. 214 vom 12. 9. 1980, S. 3021). Dr. Hans Bener, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Camenisch, Vizepräsident, ist nun Präsident und zeichnet kollektiv zu zweien wie bisher. Die Procura von Dr. Johann Lorenz Camenisch und Walter Gabriel ist erloschen.

5. Oktober 1981

Johanna Mark, in Scharans. Inhaberin: Johanna Mark, von Trans, in Scharans, mit Zustimmung des Ehemannes, Betrieb des Restaurants Agatha, Domleschingerstrasse, 7499 Scharans.

5. Oktober 1981

Romeo Kasper & Co., in Poschiavo. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. 1. 1980 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Romeo Kasper-Eichenberger. Kommanditistin mit einer Kommandite von Fr. 5000 ist Gabriele Kasper-Eichenberger, ihr ist gleichzeitig Einzelprokura erteilt; beide von Pontresina, in Poschiavo. Zweck: Handel mit Wein, alkoholischen Getränken, Bier, Mineralwasser, sowie die Führung eines Postautohalterbetriebes. Adresse: Crotto, 7742 Poschiavo.

5. Oktober 1981

Alexa Krienbühl, in Chur. Inhaberin: Alexa Krienbühl, von Rothenthurm, in Chur. Betrieb des Restaurants Schweizerhof, Salvatorstrasse 56, 7000 Chur.

5. Oktober 1981

Marsaveo AG, in Klosters, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 230 vom 1. 10. 1968, S. 2114). Statuten am 24. 9. 1981 revidiert. Neuer Sitz: Lumbrein. Neues Domizil: c/o M. Legier, La Muota, 7131 Lumbrein.

5. Oktober 1981

HY Power S.A., in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 19. 1. 1978, n. 15, p. 172). Statuti modificati il 4. 9. 1981. Aumento del capitale sociale da Fr. 240 000 a Fr. 400 000, mediante l'emissione di 160 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate mediante compenso di crediti. Nuovo capitale sociale è ora Fr. 400 000, diviso in 400 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Erwin Bühlmann, presidente, dimissionario, è uscito: la sua firma è estinta. Rito Bonguiliemi, membro, è ora presidente con firma individuale come finora. Nuovo membro con firma individuale è Renato Zurmühle, da Vitznau in Bellinzona. Nuova procuratrice con firma individuale è Giovanna Mornina, di nazionalità italiana in Bellinzona.

5. Oktober 1981

Rothornbahn und Scalotta AG Lenzerheide, in Lenzerheide, Gemeindefaz/Obervaz, Luftseilbahnen (SHAB Nr. 200 vom 31. 8. 1981, S. 2781). Kurt Müller, Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

5. Oktober 1981

Linard Casty & Co. AG, in Zuoz, Baunternehmung (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1980, S. 917). Die Procura von Rudolf Camichel ist erloschen. Neues Domizil: via dalla Staziun, 7524 Zuoz.

5. Oktober 1981

Hans Rudolf Barth, in Chur, Gartenbau (SHAB Nr. 209 vom 10. 9. 1981, S. 2885). Neuer Firmenname: Primaviola, Barth.

5. Oktober 1981

D. Pedrucci, in Chur, Betrieb des Hotels Rütli (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1968, S. 33). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

5. Oktober 1981

Labrador-Stein Trading Company AG, in Liq., in Chur, aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1981, S. 1645). Nachdem die Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

5. Oktober 1981

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1981, S. 690), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Davos (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1981, S. 690), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in St. Moritz (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1981, S. 690), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel.

Die Unterschrift von Walter Frey ist erloschen.

5. Oktober 1981

Paganini AG, in Chur, Transporte aller Art (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1980, S. 2557). Durch Verfügung vom 28. 9. 1981 hat der Kreispräsident des Kreises Chur über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

5. Oktober 1981

Donatsch-Waco AG, in Landquart, Gemeindefaz. Ausführung von Raumfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 16 vom 22. 1. 1981, S. 225). Die Procura von Emil Sulser ist erloschen.

5. Oktober 1981

Gestagri Holding S.A., in Coira. Nuova società anonima con statuti del 1. 10. 1981. Scopo: la partecipazione a società aventi per scopo la gestione di aziende agricole e l'allevamento di bestiame, nonché il loro finanziamento. La società può prestare garanzie e fidejussioni a favore di società partecipate, nonché di terzi. Capitale sociale: Fr. 60 000, diviso in 60 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, Pier Giovanni Keller, da Oberthal in Lugano-Paradiso, presidente, con firma individuale; Ettore Abellino, da e in Chiasso, membro con firma individuale. Recapito: c/o Dott. E. Tenchio, Obere Plessurstrasse 36, 7000 Coira.

5. Oktober 1981

Annatina Chiogna, in Bever, Bahnhofbuffet (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1976, S. 3152). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

5. Oktober 1981

Hosig Automobile AG, in Chur, Garage mit Tankstellen usw. (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1980, S. 4001). Statuten am 1. Oktober 1981 revidiert: Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 350 000 auf Fr. 500 000 durch Neuausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000, voll libertiert. Aktienkapital: nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll libertierte Namenaktien zu Fr. 1000.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

Rettifica

Sidaro Impianti d'Allarme S.A. (Sidaro Alarm Anlagen A.G.), in Viganello (FUSC del 14. 9. 1981, n. 212, p. 2918). Ragione sociale esatta: Sydaro Impianti d'Allarme S.A. (Sydaro Alarm Anlagen A.G.).

2. ottobre 1981

Pulifond S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 4. 8. 1981, n. 177, p. 2489)

Rodema S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 5. 4. 1979, n. 80, p. 1077)

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

2. ottobre 1981

Umiker Rolando, in Ponte Capriasca. Titolare: Rolando Umiker, da Thalheim AG in Ponte Capriasca. Scopo: importazione e commercio vini.

2. ottobre 1981

IBSA Institut Biochimico S.A., in Massagno, specialità medicinali, ecc. (FUSC del 16. 12. 1980, n. 295, p. 4076). Procura collettiva a due è stata conferita a Rinaldo Rossi, da e in Lugano; Ciro Ricci, di nazionalità italiana; Lino Legnè, e Aldo Sedili, da Cureggia in Cagiallo.

2. ottobre 1981

Pasqualino Gomme S.A., in Breganzona, via Crespera 78 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 1. 10. 1981. Scopo: il commercio con merce di qualsiasi genere in particolare modo con pneumatici, come pure transazioni finanziarie e immobiliari e partecipazione a società. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni nominative da Fr. 1000 ciascuna, privilegiate in quanto al diritto di voto e 45 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 3 membri, amministratore unico con firma individuale è: Kurt Zimmermann, da Schwändi GL in Breganzona.

2. ottobre 1981

Lussuosa S.A., in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 11. 2. 1977, n. 35, p. 463). Heinz Pauli, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Sandra Ricci, ora in Torricella-Taverne, già presidente, è ora amministratrice unica con firma individuale.

2. ottobre 1981

Società Investimenti e Seambi S.A., in Lugano, esecuzione di investimenti, ecc. (FUSC del 31. 7. 1974, n. 176, p. 2110). Luciano Cattaneo, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Carlo Magni, da Lugano in Breganzona. Alberto Velasquez, cittadino colombiano in Neggio, è stato nominato direttore con firma individuale. Nuovo recapito: via Pioda 9, c/o Alberto Velasquez.

Ufficio di Mendrisio

1° ottobre 1981

Caolino S.A. in liquidazione, in Chiasso, il commercio di caolino, ecc. (FUSC del 18. 8. 1981, n. 189, p. 2652). La società è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

1° ottobre 1981

Croci Mario, in Novazzano, fabbricazione di mobili e serrament (FUSC del 31. 1. 1946, n. 25, p. 331), ditta individuale. La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

2. ottobre 1981

G. Dubuis, precedentemente a Montreux, exploitation d'un garage avec atelier de réparation, commerce de véhicules automobiles (FUSC del 28. 2. 1967, p. 728). Le titulaire Dubuis, de Saviese, a transféré le siège de son entreprise et son domicile à Renaz.

Bureau de Lausanne

2. ottobre 1981

Somepa S.A., a Lausanne, e participation à des entreprises du domaine de l'électronique et de l'électricité (FOSC du 8. 10. 1979, p. 3182). Statuts modifiés le 16 septembre 1981. Nouveau but: prise de participation à des sociétés et entreprises d'électronique, d'électricité et les domaines s'y rapportant. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs César Ades, nommé président, et Jean-Pierre Pellaton, de Travers, à Bevaix, secrétaire.

2. ottobre 1981

Precitherm S.A., a Lausanne, fabrication et commerce d'instruments et appareils de mesure (FOSC du 3. 9. 1980, p. 2927). Rodolphe Haenny n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président Rolf Rüeger reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Hans Schick, dont la procuration est éteinte, est nommé directeur et continue à signer collectivement à deux.

2. ottobre 1981

Gérance Paul Cordey S.A., a Lausanne (FOSC du 17. 9. 1981, p. 2953). La fondée de procuration est Evelyn Nicolai, et non Nicolai.

2. ottobre 1981

Ascenseurs-Schindler + Schlieren S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 13. 7. 1981, p. 2243), avec siège principal à Ebikon. La procuration de Bruno Oesch est éteinte.

2. ottobre 1981

Institut V. Paretto S.A., a Lausanne, institut de jeunes gens (FOSC du 1. 11. 1971, p. 2651). Amleto Comini, Eric Del Bianco et Charles Chevalley ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La société est engagée par le président Donato Pian, d'Italie, à Betens, ou l'administrateur Fernand Pfefferlé, de Sion, à Lausanne, signant collectivement à deux avec l'administrateur Jean-Pierre Bloch, d'Essert-sous-Champvent, à Lausanne, ou le directeur David Constantinis, de Grèce, à Lausanne.

2. ottobre 1981

La Messagère S.A., a Lausanne, opérations financières, commerciales ou immobilières (FOSC du 1. 10. 1968, p. 2115). Félix Porellana, Charles Chevalley (inscrits sans signature) et Amleto Comini ne sont plus administrateurs; la signature de ce dernier est radiée. La société est engagée par le président Donato Pian, d'Italie, à Betens, ou l'administrateur Fernand Pfefferlé, de Sion, à Lausanne, signant collectivement à deux avec l'administrateur Jean-Pierre Bloch, d'Essert-sous-Champvent, à Lausanne, ou le directeur David Constantinis, de Grèce, à Lausanne.

2. ottobre 1981

Vert-Vennes S.A., a Lausanne, opérations financières, commerciales ou immobilières (FOSC du 1. 10. 1968, p. 2115). Julien A. Perret, Charles Chevalley (inscrits sans signature) et Amleto Comini ne sont plus administrateurs; la signature de ce dernier est radiée. La société est engagée par le président Donato Pian, d'Italie, à Betens, ou l'administrateur Fernand Pfefferlé, de Sion, à Lausanne, signant collectivement à deux avec l'administrateur Jean-Pierre Bloch, d'Essert-sous-Champvent, à Lausanne, ou le directeur David Constantinis, de Grèce, à Lausanne.

2. ottobre 1981

Crédit Suisse, succursale de Lausanne (FOSC du 30. 6. 1981, p. 2095), avec siège principal à Zurich. La procuration de Marcel Michel et Jean-Pierre Milloud est éteinte. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Robert Henry Miller, de Sion, à Pully, ses pouvoirs étant limités à la succursale.

2. ottobre 1981

Cosmepar S.A. r. l., a Lausanne, commerce de parfums, produits cosmétiques et articles de luxe (FOSC du 24. 4. 1981, p. 1273). Nouveau fondé de procuration avec signature collective à deux: Jean-Noël Rivoire, de France, à Versailles (F).

2. ottobre 1981

Comaf S.A. (Comaf AG) (Comaf Ltd), à Renens, rue de Verdoux 13. Nouvelle société anonyme. Statuts: 1er octobre 1981. But: commerce de matières premières, marchandises et produits manufacturés, notamment produits alimentaires, leurs produits et sous-produits. Capital: Fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de Fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alexandre Guex, de Moudon, à Lausanne, président, et Gérard Vannay, de Vionnaz, à Pully, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du fondé de procuration Robert Visinand, de Corseaux, à Saint-Légier-La Châssaz.

2. ottobre 1981

Coparfin holding S.A., a Lausanne, acquisition, vente et administration de participations à des entreprises (FOSC du 10. 1. 1979, p. 83). Dissolution: 30 septembre 1981. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Coparfin holding S.A. in liquidation, par Pierre Zurbuchen, de et à Lausanne, nommé liquidateur avec signature individuelle. Daniel Tailens n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: place Grand-Saint-Jean 1 (chez Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A.).

2. ottobre 1981

David Caldi, a Lausanne, chemin de Champilly 17. Titulaire: David Caldi, d'Italie, à Lausanne, mineur dûment autorisé par son père Giovanni Caldi. Commerce de vins.

2. ottobre 1981

Jeanneret et De Cet S.A., a Lausanne, activités dans les domaines de l'horlogerie, bijouterie, métaux précieux et électronique (FOSC du 18. 4. 1979, p. 1210). Statuts modifiés le 30 septembre 1981. Nouvelle raison sociale: Philippe Jeanneret S.A. Juanita De Cet (inscrite sans signature) et Diego De Cet ne sont plus administrateurs; la signature de ce dernier est radiée. Le président Philippe Jeanneret reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

2. ottobre 1981

Société Immobilière «Rose-May» H S.A., a Lausanne (FOSC du 6. 5. 1981, p. 1450). Max Moser n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Claudius Truan, de Vallorbe, à Lausanne.

2. ottobre 1981

Garage de l'Etang S.A., a Paudex, rue du Lac 1. Nouvelle société anonyme. Statuts: 1er octobre 1981. But: commerce, représentation, location et réparations de véhicules automobiles, accessoires et pièces de rechange. Capital: Fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de Fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Roger Chappuis, de Rivaz, à Grandvaux.

2. ottobre 1981

Téléphonie S.A., succursale de Lausanne, a Lausanne (FOSC du 24. 6. 1981, p. 2028), activités dans le domaine des télécommunications, avec siège principal à Lausanne. La succursale est également engagée par la signature collective à deux du directeur Jean-François Gross, de Lausanne, à Pully.

Bureau de Morges

2 octobre 1981

Latecoere S.A., société anonyme, précédemment à Lausanne (FOSC du 2. 7. 1981, p. 2134). Nouveau siège: Morges. Les statuts originaux du 19. 6. 1981 ont été modifiés le 24. 9. 1981. But: conception, assemblage, achat, vente, importation et exportation de toutes pièces et appareils dans les domaines spatiaux, aéronautiques et de la mécanique de précision. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres; nouvel administrateur, avec signature individuelle: Michel Luthi, de Rohrbach BE, à Lausanne. L'administrateur René Pidoux a démissionné; sa signature est radiée. Domicile légal: Grand'Rue 29.

2 octobre 1981

Patina S.A., à Buchillon, gestion d'affaires commerciales et de biens immobiliers et mobiliers (FOSC du 17. 9. 1979, p. 2974). La société ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Patina S.A. en liquidation**. Société dissoute le 28 septembre 1981 suivant procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire. L'administrateur Daniel Fiaux a démissionné; sa signature est radiée. Liquidatrice, avec signature individuelle: Yvonne Baechler, du Chenit, à Mex.

Bureau d'Orbe

2 octobre 1981

Caisse Raiffeisen de Valeys s/Rances, Sergey et L'Abergement, à Valeys-sous-Rances (FOSC du 29. 7. 1981, p. 2426). Est nommé gérant: Joseph Kruppenacher, d'Aigle, à Valeys-sous-Rances. Signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du gérant.

Bureau de Rolle

25 septembre 1981

Fonjallaz et Jaquier, précédemment à Lausanne (FOSC du 19. 2. 1970, p. 381), société en nom collectif avec succursale à Rolle (FOSC du 25. 5. 1970, p. 1189). Le siège social est transféré à Rolle. Associés: Gustave Fonjallaz, de et à Epesses, et René Jaquier, de Dizi, à Lausanne, qui signent collectivement à deux. Commencement de la société: 31. 12. 1963. But: exploitation de l'hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Hôtel de la Tête-Noire» et du bar-dancing à l'enseigne «Club 67 – La Débridee», à Rolle, et de l'hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Hôtel du Lion d'Or», à Echallens. Bureau: Grand-Rue 94.

2 octobre 1981

J. Racca, à Rolle, entreprise de maçonnerie, béton armé et génie civil (FOSC du 7. 7. 1958, p. 1848). La raison est radiée par suite de reprise des actifs et passifs par la société anonyme «J. Racca et fils S.A.», ci-après inscrite.

2 octobre 1981

J. Racca et fils S.A., à Rolle, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 septembre 1981. But: entreprise de maçonnerie, béton armé et génie civil. Capital social: fr. 120 000, divisé en 120 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Apports: actifs de fr. 642 202,33, passifs de fr. 522 202,33, soit actif net de fr. 120 000, de la raison individuelle «J. Racca», à Rolle, ci-dessus radiée. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison «J. Racca» dès le 1. 4. 1981. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean Racca, de Nyon, à Rolle, administrateur unique avec signature individuelle. Philippe Racca, de Nyon, à Rolle, fondé de pouvoir avec signature individuelle. Publication: FOSC. Domicile légal: chemin du Rosy 3.

Bureau d'Yverdon

2 octobre 1981

Traversol S.A., à Yvondand, forages, minages et percements de canalisations diverses dans le sol (FOSC du 17. 9. 1979, p. 2975). Jean-Claude Desbordes, président, ne fait plus partie du conseil; sa signature est radiée. Nouveau président avec signature collective à deux: Armand Matthey, de et à Ecoteaux.

Wallis – Valais – Vallesse

Buro Brig

30. septembre 1981

Bäckerei Beck AG Zermatt, in Zermatt (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1973, S. 394). Carl Beck, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Eugen Beck, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident; Charles Beck, bisher Sekretär, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

30. September 1981

Hans Meichtry, Garage moderne, in Visp (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1966, S. 474). Infolge Übergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

30. September 1981

Aufdenblatten Bernadette, Restaurant Mischabel, in Täsch (SHAB Nr. 58 vom 12. 3. 1981, S. 787). Infolge Übergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

30. September 1981

ARW (Arbeitsgemeinschaft für Raumplanung und Wirtschaftsfragen) Furger und Schneller, Planer und Ingenieur, in Visp (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1979, S. 3054). Jules Aufderreggen, von Obergesteln, in Lax, ist als Gesellschafter eingetreten. Die Einzelunterschrift von Dr. Peter Furger ist erloschen. Die Gesellschafter Dr. Peter Furger und Jules Aufderreggen führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Firma: **ARW (Arbeitsgemeinschaft für Raumplanung und Wirtschaftsfragen) Furger-Aufderreggen-Schneller, Planer und Ingenieur**.

30. September 1981

Restaurant Längfluh, Klaus Bumann, in Saas Fee (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1970, S. 1453). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

30. September 1981

Haus der Geschenke u. Kinderparadies, Pauline Zurbriggen-Imsegg, in Saas Fee (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1966, S. 3483). Infolge Übergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

30. September 1981

Haus der Geschenke u. Kinderparadies, André Zurbriggen, in Saas Fee. Inhaber dieser Firma ist André Zurbriggen, von und in Saas-Fee. Handel mit kunstgewerblichen Geschenken, Baby- und Kinderartikeln sowie mit Reiseandenken, Holz- und Spielwaren.

30. September 1981

Kunstmöbelwerkstätte u. Möbelhalle, Hans Zurbriggen, in Saas Fee (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1966, S. 3483). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

1. Oktober 1981

Hotel-Restaurant Walliserhof, Sarbach und Schnyder, in Saas Fee (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1973, S. 2213). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma wird gelöscht.

1. Oktober 1981

Lauber Söhne, in Raron, Kollektivgesellschaft, Spenglerei usw. (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1976, S. 1162). Kollektivprokura wird erteilt an: Reinhard Studer, von und in Visperterminen; Kurt Studer, von Visperterminen, in Naters; Andreas Ramseier, von Eggwil, in Saas Grund, und Miranda Lauber, von Täsch, in Naters. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich, sondern nur zusammen mit einem Gesellschafter.

1. Oktober 1981

Standseilbahn Zermatt-Sunnegga AG, in Zermatt (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1980, S. 2261). Felix Biner, German Biner, Adolf Schaller, alle Mitglieder ohne Unterschrift, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu sind als Mitglieder ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden: Agathe Wirz-Julen, von Neuendorf; Toni Lötcher, von Marbach LU, und Hans Taugwalder, von Zermatt, alle in Zermatt.

1. Oktober 1981

Idealdruck Brutsche, in Naters. Buchdruckerei (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1968, S. 1629). Infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch nachstehend eingetragene «Idealdruck Brutsche AG», mit Sitz in Naters, ist diese Firma erloschen.

1. Oktober 1981

Idealdruck Brutsche AG, in Naters. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungskunde und Statuten vom 25. 9. 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Buchdruckerei, sowie Handel mit einschlägigen Materialien. Das Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, ist durch Sacheinlagen im Werte von Fr. 30 000 zu 60% libériert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. 9. 1981 übernimmt die Gesellschaft die Aktiven und Passiven vorstehend gelöschter Einzelfirma «Idealdruck Brutsche», in Naters, gemäss Bilanz per 30. 6. 1981 mit Aktiven im Betrage von Fr. 239 421,24 und Passiven im Betrage von 209 421,24, zum Preise von Fr. 30 000, welche voll auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Dem Verwaltungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern gehört einzig an: Oskar Brutsche, von Leibstadt, in Naters; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Furkastrasse 22.

2. Oktober 1981

Vinodenta Bodenmüller, Chanton & Co, in Visp. Zwischen Dr. Rudolf Chanton, von St. Niklaus, in Siders; Dr. Nikolaus Bodenmüller, von und in Visp, und Josef Marie Chanton, von St. Niklaus, in Visp, besteht seit dem 1. 7. 1981 eine Kollektivgesellschaft. Handel mit in- und ausländischen Weinen. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 21.

2. Oktober 1981

Arnold Grand, Radio und Fernsehen, Zweigniederlassung in Susten, Gemeinde Leuk (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1966, S. 4088), mit Hauptsitz in Siders. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben worden und wird daher gelöscht.

2. Oktober 1981

Tea-Room Alpina, Josef Minnig, in Bettmeralp, Gemeinde Betten (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1970, S. 757). Infolge Übergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

2. Oktober 1981

Jean Cremonini, in Zermatt, Betrieb einer Pension (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1962, S. 190). Neue Firma: **Jean Cremonini, Hotel garni Romantica**. Neue Geschäftsführung: Betrieb eines Hotel garni.

2. Oktober 1981

Schnidrig Marius AG, in Stalden, Schreinerei-Zimmerei (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1969, S. 2442). Meinrad Schnidrig, bisher Präsident, ist nun Mitglied und Geschäftsführer; Hugo Schnidrig, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Die Unterschrift von Marius Schnidrig, Geschäftsführer, ist erloschen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau de Sion

2 octobre 1981

Charles Rey S.A. Radio-TV-Hi-Fi, à Sion. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 1. 10. 1981. But: l'achat, la vente, la représentation, le montage, la location, la réparation et l'installation de tout appareil de radio, de télévision, de chaînes haute-fidélité et d'appareils électroniques. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Il est fait apport à la société, selon convention d'apport du 28 septembre 1981, par Charles Rey, à Grimsuat; André Chevrier et Marie-José Chevrier, à Sion, de divers biens (meublier, matériel et marchandises) pour le montant de fr. 62 600. Ledit apport est accepté pour ce prix dont fr. 50 000 sont imputés sur le capital. Organe de publication: FOSC. Administration d'un à 7 membres: Charles Rey, de Montana, à Grimsuat, président, et André Chevrier, de et à Sion. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal et bureau: dans les locaux de la société, rue du Rhône 3, 1950 Sion.

2 octobre 1981

Boutique Charmy's S.A., à Sion, exploitation de boutiques de mode (FOSC du 30. 4. 1980, no 100, p. 1442). Michel Schmid, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Jean-Luc Crittin, de et à Chamoson, a été nommé membre. La société est engagée par la signature collective à deux de Jacqueline Viglino, inscrite, et Georges Viglino, membre inscrit, jusqu'ici sans signature.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

2 octobre 1981

Fruidor S.A., à Chez-le-Bart, commune de Gorgier, fabrication, traitement, achat et vente de vinaigres, boissons sans alcool et d'autres produits agricoles, etc. (FOSC du 7. 8. 1980, no 183, p. 2654). Les administrateurs Klaus Breitenmoser, président et administrateur-délégué, et Walter A. Gröbli, administrateur, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Ulrich Geissmann, de Hägglingen AG, à Wil SG, a été nommé président et administrateur-délégué, avec signature collective à deux.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

2 octobre 1981

Orfao, André Flückiger, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est André Oscar Flückiger, d'Auswil BE, à La Chaux-de-Fonds. Fabrication, achat et vente de montres anciennes. Avenue Léopold-Robert 66.

2 octobre 1981

S.I. Devo La Chaux-de-Fonds «F» S.A., à La Chaux-de-Fonds

Tour de Casino S.A., à La Chaux-de-Fonds,

sociétés immobilières (FOSC du 22. 12. 1969, no 299, p. 2935). René Bucher, jusqu'ici administrateur unique, devient président, avec signature individuelle. Karl Grossenbacher est nommé administrateur avec signature individuelle; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Robert Wagner, de Walliswil b/Wangen, à Hägendorf.

Bureau de Neuchâtel

2 octobre 1981

Charles Herni Grivel, à Neuchâtel, exploitation du Petit Hôtel du Château, à Chaumont (FOSC du 27. 10. 1966, no 252, p. 3379). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

2 octobre 1981

Charles Marti, à Cressier, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 10. 9. 1958, no 211, p. 2433). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

2 octobre 1981

Société Immobilière de l'Evoles, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC du 3. 6. 1977, no 127, p. 1827). Raoul Frédéric de Perrot, administrateur, est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Jean Berney, de L'Abbaye, à Neuchâtel, est nommé administrateur avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: rue de l'Hôpital 7, c/o Etude Albert Brauen.

2 octobre 1981

Mivasol S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 27. 10. 1976, p. 3053). Suivant procès-verbal authentique du 18. 9. 1981, la société a transféré son siège à Neuchâtel. Les statuts ont été modifiés en conséquence. But: mise en valeur et gérance de fonds et de domaines. Les statuts originaux portant la date du 29. 8. 1956 ont été modifiés le 16. 9. 1976. Le capital social de fr. 50 000, libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000, est divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. L'assemblée générale est convoquée par avis dans la FOSC. L'organe de publicité est la FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. L'unique administrateur est Paul Macheret, de Vuisternens-en-Ogoz, actuellement à Neuchâtel, avec signature individuelle. Bureau: Faubourg du Lac 43.

Genève – Genève – Ginevra

23 septembre 1981

Garage Chatelanat & Cie, à Genève, société en commandite (FOSC du 19. 8. 1969, p. 1914). Georges Chatelanat, seul commanditaire, est décédé; sa commandite est radiée, sa procuration est radiée. La société a été transformée en société en nom collectif dès le 22 septembre 1981.

25 septembre 1981

Winkler et Cie SA, à Genève, rue des Batoirs 4, succursale de «Winkler et Cie SA» à Lausanne, société anonyme inscrite au registre de Lausanne (FOSC du 24. 2. 1981, p. 590). But: étude, fabrication et vente d'appareils et d'installations électriques, électroniques, pneumatiques et hydrauliques destinés essentiellement aux installations de chauffage, de ventilation et de réfrigération. Signature individuelle de Georges Winkler, de Winterthour, à Lully, administrateur. Procuration individuelle limitée aux affaires de la succursale: Alain-Philippe Zurkinden de Fribourg, à Genève.

1er octobre 1981

T-Shirt Shop, Briffod et Kronauer, à Genève, rue de la Coulouvrenière 21. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 10. 1981. Associés: Jean Briffod, de Genève, et Philipp Kronauer, de Winterthour, tous deux à Genève. Commerce et représentation de vêtements et d'articles de diverse nature.

1er octobre 1981

Bungener et Cie, à Genève, rue Ferdinand-Hodler 13. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 10. 1981. Associés: André Bungener, de et à Genève, et Alfred Mottini, de Quinto, à Lancy. Commerce de tableaux et d'œuvres d'art.

1er octobre 1981

Cuirlux, E. Chevalley, à Genève, fabrication de bracelets-montre, etc. (FOSC du 23. 5. 1980, p. 1763). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

1er octobre 1981

«Sellerie l'Etrier» Eliecio Delicado, à Choulex (FOSC du 20. 9. 1978, p. 2917). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation. (Radiation d'office en vertu de l'art. 68 al. 1er ORC).

1er octobre 1981

«Self-Coffees» Mme J. Louis-Joseph-Dogué, à Vernier, représentation de cafés (FOSC du 22. 4. 1974, p. 1066). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

1er octobre 1981

Carrosserie Farran et fils, à Collex-Bossy. Collex, chemin des Chaumets 35. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 10. 1981. Associés: Juan Farran et son fils Andres Farran, tous deux d'Espagne, à Vernier. Carrosserie; commerce de véhicules automobiles.

1er octobre 1981

Boule de Neige, Mme Fromaigeat, à Genève, rue du 31-Décembre 8. Chef de la maison: Madeleine Fromaigeat, de Courrendlin, à Versoix. Salon-lavoir, blanchisserie.

1er octobre 1981

Georges Keller, à Plan-les-Ouates, café-restaurant (FOSC du 10. 12. 1965, p. 3882). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

1er octobre 1981

Jean Oberson, à Plan-les-Ouates, route de Saint-Julien 143. Chef de la maison: Jean Oberson, de Maules, à Plan-les-Ouates. Café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant de la Place».

1er octobre 1981

Fiduciaire Fidumabe, Maret et Cie, à Genève, rue du Colombier 11. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 10. 1981. Associés: Marcel Maret, de Bagnes, à Genève, et Théophile Besson, de Bagnes, à Martigny, lesquels signent collectivement à deux. Bureau fiduciaire.

1er octobre 1981

Aliette Maas, à Cologny, place du Manoir 12. Chef de la maison: Aliette Maas, de et à Cologny. Commerce de vêtements, jouets et tous autres articles pour enfants à l'enseigne «Charlotte Bis».

1er octobre 1981

E. Schmid, à Genève, tous articles de cuir, etc. (FOSC du 16. 3. 1981, p. 823). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

1er octobre 1981

E. Schmid, A. Chollet succ., à Genève, rue de Carouge 82. Chef de la maison: André Chollet, de Genève, à Cologny. Commerce, fabrication et réparation de tous articles en cuir, notamment de maroquinerie; commerce de foulards, de parapluies et de colifichets à l'enseigne «Maroquinerie du Centre».

1er octobre 1981

Schneeberger & Thorens, à Genève, installations de chauffages, etc., société en nom collectif (FOSC du 17. 5. 1976, p. 1401). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Schneeberger & Thorens, en liquidation**. Liquidateur: Bernard Zihlmann, de Genève, à Carouge, avec signature individuelle. Les associés Jean Schneeberger et Gilbert Thorens n'exercent plus la signature sociale. Domicile de liquidation: Carouge, rue Vautier 37-39, Fiduciaire Privée SA.

1er octobre 1981

Jean Schneeberger, Chauffage, à Genève, rue des Grottes 30. Chef de la maison: Jean Schneeberger, de Genève, à Onex. Entreprise d'installations de chauffages et tous travaux s'y rapportant.

1er octobre 1981

Gilbert Thorens, Chauffage, à Genève, rue de Contamines 29. Chef de la maison: Gilbert Thorens, de Collonge-Bellerive, à Genève. Entreprise d'installation, de réparation et d'entretien de chauffages, ainsi que tous travaux s'y rapportant.

1er octobre 1981

Roger Sicilia, à Genève, entreprise de maçonnerie, etc. (FOSC du 18. 6. 1981, p. 1960). Nouvelle adresse: rue Cingria 4.

1er octobre 1981

Paolo Spadini, à Genève, quai Gustave-Ador 26. Chef de la maison: Paolo Spadini, de Morcote, à Genève. Vente de licences et de brevets, notamment dans le domaine de l'horlogerie et de l'électronique.

1er octobre 1981

P. E. Vautier, à Perly-Certoux, fourrures (FOSC du 24. 3. 1981, p. 915). Nouveau siège: Genève, rue de Lyon 41. Le chef de la maison est maintenant domicilié à Genève.

1er octobre 1981

Zivi et Cie, Emile Jacques et Cie succ., à Genève, commerce de comestibles, etc., société en commandite (FOSC du 21. 11. 1978, p. 3598). Nouvelle adresse: rue de la Rôtisserie 6.

1er octobre 1981

SI Acacias-Reville A, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 2. 1970, p. 267).
Société Immobilière de l'Avenue Henri Dunant No 6, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 2. 1970, p. 267).
Société anonyme Square Gallatin-Beulet, à Genève, société immobilière (FOSC du 4. 2. 1970, p. 267).
Société Immobilière Gallatin-Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 2. 1970, p. 267).
Société Immobilière la Printanière, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 2. 1970, p. 267).
SI Rhoelam F SA, à Genève (FOSC du 4. 2. 1970, p. 267).
SI Violette-Cluse, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 2. 1970, p. 267).

Administration: René Bucher, nommé président, et Karl Grossenbacher, lesquels signent individuellement; la procuration de ce dernier est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Robert Wagner, de Walliswil bei Wangen, à Hägendorf.

1er octobre 1981

Banque Populaire Suisse, succursale à Genève (FOSC du 20. 8. 1981, p. 2677), entreprise ayant son siège à Berne. La procuration de Bruno Winkler et Simon Timor est radiée.

1er octobre 1981

Robert Bosch AG, succursale à Genève, commerce de marchandises dans le domaine de l'électrotechnique (FOSC du 2. 10. 1980, p. 3235), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Heinz Graf sont radiés.

1er octobre 1981

Refidar société fiduciaire, à Genève, succursale d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 15. 12. 1980, p. 4067). Nouvelle adresse de la succursale: rue du Cendrier 15.

1er octobre 1981

Butler Automatic SA, en liquidation, à Genève, commerce de machines et dispositifs de contrôle automatique, etc. (FOSC du 11. 3. 1981, p. 775).

Cinq-Mars SA, à Genève, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 6. 7. 1976, p. 1918).

ITN SA, à Genève, conseils économiques, etc. (FOSC du 6. 2. 1978, p. 372).

Spieler Frères et Cie SA, à Genève, commerce de tabacs en feuilles, etc. (FOSC du 26. 6. 1981, p. 2054).

Société Immobilière de la Suyères SA, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 5. 1976, p. 1368).

Société Immobilière Tirasol SA, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 5. 1976, p. 1368).

Vulcan Management Services SA, à Genève, prestations de services, etc. (FOSC du 26. 1. 1981, p. 265).

Nouvelle adresse: rue du Cendrier 15, chez Refidar société fiduciaire.

1er octobre 1981

Société nouvelle des Bergues, à Genève, exploitation ou affermage d'hôtels, société anonyme (FOSC du 11. 8. 1981, p. 2574). Walter Scheel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

1er octobre 1981

C & A Mode SA, à Genève, commerce de tissus, etc. (FOSC du 25. 9. 1980, p. 3158). Robert Brennkmeijer n'est plus délégué; il reste membre et président du conseil d'administration et continue à signer individuellement. Thomas Brennkmeijer, des Pays-Bas, à Genève, est administrateur délégué avec signature individuelle. Gustave-Henri Virchaux, jusqu'ici directeur, a été nommé membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Serge Brugger, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée.

1er octobre 1981

Société Immobilière la Chénaie Bleue B, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 5. 1981, p. 1634). Jean-Pierre Courtine n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Joseph Adjadi, de Thônex, à Genève, président, et Roger Merkl, de Lausanne, à Lutry, secrétaire, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: rue de Hesse 10, chez Fiduciaire Matthey et Merkl SA.

1er octobre 1981

Citicorp Data Services SA, à Genève, tous conseils dans le domaine de l'organisation de l'entreprise, etc. (FOSC du 15. 9. 1981, p. 2931). Les pouvoirs de Théodore Widmer sont radiés.

1er octobre 1981

Electrogras Services SA, à Genève, parc Château-Banquet 2, chez André Elie Sonsino. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 9. 1981. But: importation et exportation de matériels électriques et leurs composants, particulièrement mécanismes de transmission et câbles électriques; participations. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Elie Sonsino, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

1er octobre 1981

Essart SA, à Genève, création et exploitation d'une galerie d'art, etc. (FOSC du 12. 6. 1981, p. 1885). Nouvelle adresse: rond-point de Plainpalais 9.

1er octobre 1981

Gedarte SA, à Genève, rue de Saint-Jean 71. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 9. 1981. But: commerce relatif à l'artisanat et au bricolage. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernhard F. Meyer, de Kilchberg ZH, à Collonge-Bellerive, administrateur unique avec signature individuelle.

1er octobre 1981

Imodev SA, à Lancy, chemin du Fief-de-Chapitre 7, chez Patrick Simon. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25. 9. 1981. But: achat, vente, construction, location et gestion de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Patrick Simon, de Mauborget, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle.

1er octobre 1981

Kitien Cosmetics SA, à Genève, commerce de tous produits de beauté, etc. (FOSC du 30. 4. 1981, p. 1363). Nouvelle adresse: chemin de la Gravière 6.

1er octobre 1981

Medicon-Medical Concepts SA, à Genève, rue de Saussure 6, chez Franco N. Croce, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 9. 1981. But: conseils, études, consultations et publications d'ouvrages dans le domaine de la médecine et de la biologie; organisation de congrès; participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Franco N. Croce, de Quinto, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

1er octobre 1981

Misora SA, à Genève, participer à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 4. 2. 1981, p. 367). André Guinand, Jacques Sampre, Jacques Bercher et Léon Tchérax ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Kurt Briner, de Zurich; à Onex, est administrateur unique avec signature individuelle.

1er octobre 1981

Molero SA, à Genève, commerce de toutes marchandises, etc. (FOSC du 17. 10. 1978, p. 3194). Les pouvoirs de Jean-Pierre Lamy sont radiés. Nouvelle adresse: rue du Marché 16, chez Fiduciaire Nouvelle SA.

1er octobre 1981

Peraich International SA, à Genève, recherche et répartition des marchés internationaux de produits du sol, etc. (FOSC du 31. 8. 1981, p. 2783). Signature individuelle a été conférée à Marinus Hoogerbrugge, des Pays-Bas, à Genève, directeur.

1er octobre 1981

Sofica SA, à Genève, commercialisation de tous produits, etc. (FOSC du 20. 5. 1981, p. 1634). Signature individuelle a été conférée à Charles Vissuzaine, de France, à Ambilly (F), directeur.

1er octobre 1981

Space Corporation SA, à Genève, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 21. 5. 1981, p. 1647). Nouvelle adresse: rue de Berne 9.

1er octobre 1981

Vecchio SA, à Carouge, commerce de viandes de boucherie, etc. (FOSC du 21. 8. 1981, p. 2689). Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Olivier Bron, de Savigny, à Rolle.

1er octobre 1981

Usine Genevoise de Dégrössissage d'Or, à Genève, société anonyme (FOSC du 4./8. 1981, p. 2491). Les pouvoirs de Robert Feurer sont radiés.

1er octobre 1981

Jewisa SA, à Vernier, atelier de mécanique de précision, etc. (FOSC du 5. 12. 1980, p. 3971). Charles Ribordy n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Willy Jean-Cartier, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

1er octobre 1981

Randasa société anonyme, à Genève, rue de Lausanne 37. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 9. 1981. But: commerce de droits d'ouvrages littéraires et techniques et de droits de reproductions d'œuvres artistiques. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Claude Cornaz, de Faoug, à Gingins, administrateur unique avec signature individuelle.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

2 octobre 1981

La Croisée Delémont S.A., à Delémont. Suivant acte authentique et statuts du 24 septembre 1981, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un centre de tennis et d'autres centres de sports et de loisirs. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Guy Charlatte, de Rossemaison, à Courroux, est président; Michel Maître, d'Epiquez, à Belprahon, vice-président; Yolande Charlatte-Skrzyniarz, de Rossemaison, à Courroux, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du vice-président. Domicile légal: rue Emile Boéchat.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Die nachstehend genannten Wertpapiere werden vermisst. An deren unbekannte Inhaber ergeht die Aufforderung, die erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Fr. 10 000.– 2% Kassensobligation Bank Langenthal, Nr. 31686, mit Jahrescoupon per 27. Februar 1982 (letzter), fällig 27. Februar 1982.
Fr. 2000.– 2½% Kassensobligation Bank Langenthal, Nr. 31701, mit Jahrescoupon per 6. April 1982 (letzter), fällig 6. April 1982.

Auskündungsfrist: 6 Monate vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (1506)

4912 Aarwangen, den 9. Oktober 1981 Der Gerichtspräsident I: Wyss

Der allfällige Besitzer des Eigentümerschuldbriefes vom 15. Februar 1957 per Fr. 5500.–, lastend auf Grundbuch Oensingen Nr. 1899 im 2. Rang, lautend auf die Erben des Johann Bobst-Ott, 1901, des Johann Oensingen, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Balsthal vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (99)

4710 Balsthal, den 9. Oktober 1981 Der Amtsgerichtsschreiber von Balsthal: Latscha

Es werden folgende Sparhefte der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Nr. 0,9211497, lautend auf Peduzzi Ivana, 1960, di Antonio, Cama (Ausgabe Hauptsitz).

Nr. 2,9012237, lautend auf Jacobs Hugo, 1960, Parkstrasse 10, Davos Platz (Ausgabe Filiale Davos).

Die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte werden aufgefordert, diese innert 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst die vermissten Sparhefte kraftlos erklärt werden. (1510)

7002 Chur, den 9. Oktober 1981 Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. J. Sprecher

Es werden vermisst:

- Schuldbrief per Fr. 6000.–, datiert 30. November 1900, Zinsfuss 4½%, haftend im 1. Range auf Grundbuch Nr. 48 Schübelbach (Eigentümer: Senn-Ruoss Erika und Viktor, Buttikon).
- Schuldbrief per Fr. 58.02, datiert 7. August 1888, Zinsfuss 6¼%, haftend im 1. Range auf Grundbuch Nr. 348 Altendorf (Eigentümer: Rothlin Peter, Lachen).

Gemäss Verfügungen des Einzelrichters der March vom 9. Oktober 1981 (BGP-Z 210 und 211/81) werden die unbekannten Inhaber aufgefordert, die vermissten Wertpapiere innert Jahresfrist ab erster Publikation beim Einzelrichter der March, Lachen, vorzuweisen, ansonst Kraftloserklärung erfolgt. (1508)

8853 Lachen, den 9. Oktober 1981 Einzelrichter der March: Dr. H. Oechslin

Es wird vermisst der Schuldbrief vom 12. Dezember 1960 über Fr. 100 000.–, lautend auf Ernst Bai-Roth, lastend im 2. Rang auf Parzelle 2096 des Grundbuches Oberwil.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist bei der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1502)

4410 Liestal, den 8. Oktober 1981 Obergerichtskanzlei

Es wird vermisst:

Der Inhaberschuldbrief vom 18. April 1922, eingetragen als im Eigentum der Villiger Aloisia, gestorben am 12. April 1981, wohnhaft gewesen in 5635 Rickenbach, im Betrag von Fr. 4000.–, max. Zinsfuss 6%, haftend im 1. Rang auf der Liegenschaft GB Merenschwand Nr. 1433, K. Pl. 1/55.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen 1 Jahr seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Gerichtskanzlei Muri zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (1509)

5630 Muri, den 25. September 1981 Die Gerichtsschreiberin: Fürsprecherin Eichengerger

Es werden vermisst:

1. Namensschuldbrief Nr. 16/768 von Fr. 56 000.–, dat. 13. Februar 1959, zugunsten Schweiz. Spar- und Kreditbank, St. Gallen, lastend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 1/676 Wittenbach, Waldstrasse 8.
2. Inhaberschuldbrief Nr. 6954 von Fr. 40 000.–, dat. 30. Oktober 1954, lastend im 3. Rang auf Parzelle Nr. 3/15 St. Gallen-Bruggen, Höhenweg.
3. Inhaberschuldbrief Nr. 34/229 von Fr. 1000.–, dat. 16. Februar 1914, lastend im 3. Rang auf Parzelle Nr. 5/575 Altstätten, Breite.
4. Schuldbrief Nr. 52/268 von Fr. 3000.–, dat. 27. Januar 1948, zugunsten Sparverein «Bienne» Altstätten, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 48/4366 Altstätten, Feldstrasse 6.
5. Inhaberschuldbrief Nr. 51/1751 von Fr. 2500.–, dat. 15. Januar 1957, lastend im 5. Rang auf Parzelle Nr. 22/503 Kirchberg, Steigstrasse 5a/5b, Bazenheid.
6. Namensaktie Nr. 0228 der Parkgarage AG St. Gallen zu nom. Fr. 1000.–, lautend auf Musikhaus Seeger St. Gallen, mit Coupons 1 bis 21.
8. Vorsorge- und Alterssparteil Nr. 301.722.19 des Schweizer Verbandes der Raiffeisenkassen St. Gallen, lautend auf Jules Schaetti, Saldo Fr. 15 920.20.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 1 bis 6 innert eines Jahres und Ziffern 7 und 8 innert sechs Monaten seit der ersten Veröffentlichung vorzulegen und zwar: Ziffern 1, 2, 7 und 8 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen, Einzelrichter im Zivilrecht in 9004 St. Gallen, Ziffern 3 und 4 beim Bezirksgerichtspräsidium Oberheintal, in 9450 Altstätten, Ziffer 5 beim Bezirksgerichtspräsidium Werdenberg, in 8887 Mels, und Ziffer 6 beim Bezirksgerichtspräsidium Altgögggenburg, in 9620 Lichtensteig, sonst werden die Wertpapiere kraftlos erklärt. (1490')

9001 St. Gallen, den 2. Oktober 1981

Rekurskommission des Kantonsgerichtes St. Gallen

Es wird vermisst:

1 Inhaber-Kassenobligation Fr. 7000.–, Nr. 29985 3%, fällig am 5. September 1981 der Bank Langenthal, Filiale Herzogenbuchsee.

Der allfällige Inhaber des Titels wird hiermit aufgefordert, denselben innert 6 Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufs an, dem Richteramt Wangen vorzulegen, andernfalls erfolgt die Kraftloserklärung. (1507')

4705 Wangen an der Aare, den 9. Oktober 1981

Der a.o. Gerichtspräsident:
E. Wyss

Vermisst werden:

die Kassenobligation Nr. 214740 der Zuger Kantonalbank im Betrage von Fr. 5000.–, verzinslich zu 5% und fällig per 21. Juli 1979 mit den Coupons per 1978 und 1979 und

das Anlageheft Nr. 00-254.193-08 der Zuger Kantonalbank mit einem Saldo per 28. 9. 1981 von Fr. 20 289.40.

Der Besitzer wird aufgefordert, Kassenobligation und/oder Anlageheft bis zum 15. April 1982 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (1504')

6301 Zug, den 6. Oktober 1981

Kantonsgerichtspräsidium Zug

Par ordonnance du 9 octobre 1981, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation de caisse no 750 de la Caisse Raiffeisen d'Ecuvillens, au porteur, d'une valeur nominale de fr. 5000.–, à 3,75%, émise le 19. 3. 1977, échéant le 19. 3. 1982, avec coupons du 19. 3. 1978 au 19. 3. 1982 attachés.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois, à compter de la première publication, à défaut du quoi l'annulation en sera prononcée. (1505')

1700 Fribourg, le 9 octobre 1981

p.o. le greffier:
P. Brouchoud

Par ordonnance du 6 octobre 1981, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler la cédula hypothécaire de fr. 250 000.–, au porteur, du 10 septembre 1979, grevant en premier rang l'article 874 «Au Sécheron», plan folio 4 du cadastre de la commune de Neyruz propriété de M. Joseph Monney.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine dans le délai d'une année, à compter de la première publication, à défaut du quoi l'annulation en sera prononcée. (1497')

1700 Fribourg, le 6 octobre 1981

p.o. le greffier:
P. Brouchoud

Le détenteur du livret de dépôts Banque cantonale vaudoise, au porteur no 650137, créancier de fr. 2674.65, créé le 21 octobre 1975, propriété de Mme Marguerite Buffat, est sommé de me le produire jusqu'au 30 avril 1982, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (98')

1003 Lausanne, le 8 octobre 1981

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
J.-P. Cottier

Il pretore del Distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore del libretto di risparmio al portatore no 53.349 con un saldo di fr. 3959.–, emesso dalla Banca Popolare Svizzera di Bellinzona, a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura di Bellinzona, entro il 19 marzo 1982, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1389')

6500 Bellinzona, l'11 settembre 1981

Il pretore:
Avv. Dott. Mauro Dell'Ambrogio

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 23 settembre 1981

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 977 CO, 2 LAC

diffida

lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio a portatore n. 2.204.577, emesso dalla Banca dello Stato del Cantone Ticino in Lugano, con un saldo di fr. 10 000.–, libretto andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1503')

6900 Lugano, il 24 settembre 1981

Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

Kraftloserklärungen

Annulations – Annullamenti

Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten I von Aarwangen vom 12. Oktober 1981 wurde der Schuldbrief vom 2. August 1934, von Fr. 1000.–, Beleg 1/7221, haftend im 11. Rang, der Herren Walter Bracher, Mechaniker, Häusermoos; Stephan Bracher, Fahrlehrer, Moosseedorf, und Christian Jakob Bracher, Ingenieur HTL, Olten, lastend auf Oeschenbach Gbbl. Nr. 160 und 161, als kraftlos erklärt. (1521)

4912 Aarwangen, den 12. Oktober 1981

Der Gerichtspräsident I:
Wyss

Das nachfolgende Sparheft ist dem Gerichtspräsidenten Einsiedeln innert angesetzter Halbjahresfrist nicht vorgelegt worden und wird daher für kraftlos erklärt:

Sparheft Nr. 12020 der Raiffeisenbank Einsiedeln, lautend auf den Namen von Frau Theres Melliger-Kuriger, Hauptstrasse 31, 8840 Einsiedeln. (1514)

8840 Einsiedeln, den 9. Oktober 1981

Bezirksgerichtspräsidium Einsiedeln:
lic. iur. O. Rohner

Die erstmals in Nr. 237 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 9. Oktober 1980 als vermisst aufgerufenen Eigentümerschuldbriefe von

Fr. 40 000.–, 6½%, vom 8. März 1935, Beleg 11/5396, lautend zugunsten von Ruth Etter-Kunz, Ehefrau des Hans Walter, von Meikirch, Hausfrau, in Safnern, lastend im 1. Rang auf Safnern-Grundbuchblatt Nrn. 315 und 319,

Fr. 30 000.–, 6½%, vom 8. März 1975, Beleg 1/5396, lautend zugunsten von Ruth Etter-Kunz, Ehefrau des Hans Walter, von Meikirch, Hausfrau, in Safnern, lastend in der 1. Pfandstelle auf Safnern-Grundbuchblatt Nr. 314,

sind dem Richter innert nützlicher Frist nicht vorgewiesen worden. Sie werden hiermit als kraftlos erklärt. (1522)

2560 Nidau, den 12. Oktober 1981

Der Gerichtspräsident II:
Stähli

Die Namenaktie Nr. 7869 der Spar- und Leihkasse Saanen, von nominal Fr. 100.–, aus der Emission vom 7. Dezember 1966 wird kraftlos erklärt. (1513)

3792 Saanen, den 7. Oktober 1981

Der Gerichtspräsident:
Friedli

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 8. Oktober 1981 folgende Titel als kraftlos erklärt:

13 Inhaberschuldreibungen zu nom. je Fr. 5000.– der Internationalen Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (Weltbank), Washington, USA, 1979–1991 zu 4½%, Nr. 07997–8009 mit Jahrescoupons Nrn. 1–12 per 8. November 1980 und folgende. (1523)

8004 Zürich, den 8. Oktober 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Par ordonnance du 12 octobre 1981, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine a prononcé l'annulation de l'obligation de caisse no 171 de la Banque de l'Etat de Fribourg, de fr. 5000.–, 6½%, au porteur, échu le 14 août 1980, avec les coupons nos 1 à 5, soit du 14 août 1976 au 14 août 1980, attachés. (1520)

1700 Fribourg, le 12 octobre 1981

p.o. le greffier:
P. Brouchoud

Le juge-instructeur II du district de Sion rend notoire que, par décision du 5 octobre 1981, il a prononcé l'annulation du livret d'épargne suivant:

1 livret d'épargne «au porteur» de la Banque Cantonale du Valais no 208.502.3 présentant un solde de fr. 6657.20. (1516)

1950 Sion, le 5 octobre 1981

Le juge-instructeur II:
André Franzé

Widerrufe – Révocations – Rivocazioni

Le 8 octobre 1981, j'ai révoqué mon prononcé du 21 août 1981, ouvrant la procédure d'annulation du livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise au porteur no 623 451, créancier de fr. 2596.15, créé le 7 février 1967, propriété de la «Cagnotte du Raisin», à Huémoz, au nom de laquelle agit Lisa Ruchet, à Villars. (1515)

1003 Lausanne, le 8 octobre 1981

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
J.-P. Cottier

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Aufhebung des Geschäftseröffnungsverbotes

Das Geschäftseröffnungsverbot über die Firma A-Z Sportfranken AG, vormals Altstetterstrasse 102, 8048 Zürich, und Herrn Max Indermaur, geb. 1. Januar 1925, von Zürich und von Rheineck SG, gemäss Disp. V der Verfügung vom 9. November 1980 der Direktion der Polizei des Kantons Zürich, wird in Anwendung von Art. 17, Abs. 2 der Verordnung über Ausverkäufe und ähnliche Veranstaltungen (Ausverkaufsverordnung) vom 16. April 1947 auf den 15. Oktober 1981 aufgehoben. (A 1335)

8090 Zürich, den 15. Oktober 1981

Direktion der Polizei
des Kantons Zürich

Savonnerie Sanel SA, Aigle

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. September 1981 hat die Firma Savonnerie Sanel SA die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Firma Lysoform Schweizerische Gesellschaft für Antiseptie AG, Windisch/Brugg, gemäss dem zwischen den Verwaltungen dieser beiden Gesellschaften am 7. September 1981 abgeschlossenen Fusionsvertrag beschlossen.

Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 30. Juni 1981. Aktiven und Passiven sind demzufolge auf dem Wege der Universalzession auf die Firma Lysoform Schweizerische Gesellschaft für Antiseptie AG, Windisch/Brugg, übergegangen.

Durch diese Fusion ist die Savonnerie Sanel SA aufgelöst. Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der 3. Publikation, ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Lysoform Schweizerische Gesellschaft für Antiseptie AG, Gaswerkstrasse, Postfach 179, 5200 Brugg, anzumelden. (A1311')

5200 Brugg, den 9. September 1981

Lysoform
Schweizerische Gesellschaft
für Antiseptie AG

Lataria Engiadinaisa, St. Moritz

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Oktober 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Aufrufs in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin, der Treuhand- und Revisionsgesellschaft Allemann + Zinsli, Quaderstr. 11, 7001 Chur, anzumelden. (A1337')

7001 Chur, den 15. Oktober 1981

Die Liquidatorin

Wimpy Management AG, Zug**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Zweite Veröffentlichung**

Infolge Liquidation der Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Treuhandgesellschaft Dr. Krauer, Dr. Altorfer + Dr. Duss, Seefeldstrasse 17, 8008 Zürich, anzumelden. (A 1327)

6300 Zug, den 6. Oktober 1981

Der Verwaltungsrat

Zipag SA in Liquidation, Zug**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Oktober 1981 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder anderen Ansprüche unverzüglich am Domizil der Gesellschaft, Poststrasse 14, c/o Curator AG, 6300 Zug, anzumelden. (A1336)

8039 Zürich, den 9. Oktober 1981

Zipag SA in Liquidation
Der Liquidator:
RA Hanspeter Burkhardt,
Freigutstrasse 27, 8039 Zürich

G. Curti SA, Genève**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société du 13 octobre 1980 a décidé de fusionner avec la société Aebi & Co. AG, à Berne, qui prend comme nouvelle raison sociale: G. Curti SA Bern, sur la base d'un contrat de fusion du même jour, aux termes duquel la société G. Curti SA Bern reprend à titre universel et sans liquidation, conformément à l'article 748 CO et selon bilan au 30 juin 1980, l'actif et le passif de la société G. Curti SA qui est dissoute.

En conséquence et conformément à l'art. 748 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quel qu'en soit la nature, d'ici au 30 novembre 1981.

Les créances doivent être adressées au conseil d'administration de la société reprenante «G. Curti SA Bern», Murtenstrasse 85, 3008 Berne. (A 1347)

3008 Berne, le 9 octobre 1981

G. Curti SA Bern:
H. Olivieri, président du
conseil d'administration

Minerais Combustibles et Métaux S.A., Fribourg**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 7 octobre 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 novembre 1981, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Société de Contrôle Fiduciaire S.A., rue Ami Lullin 4, 1207 Genève.

1700 Fribourg, le 7 octobre 1981

La liquidatrice

La Baie du Silence SA, Genève**Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée conformément aux art. 824 et 826 CO****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 24 septembre 1981 a décidé la transformation de la société en S. à r. l. sans liquidation et leur dissolution.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances, avant le 30 novembre 1981, et sont avisés qu'à défaut de manifestation contraire de leur part, la nouvelle société en deviendra débitrice. (A1341)

1200 Genève, le 8 octobre 1981

La Baie du Silence SA

D. Föllmi SA, en liquidation, Lancy**Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO****Première publication**

Au cours de son assemblée générale extraordinaire du 15 octobre 1981, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 1 800 000.— à fr. 50 000.—, par l'annulation de 1750 actions de fr. 1000.— chacune nominatives et le remboursement du montant de ces actions aux actionnaires.

En application de l'art. 733 CO et dans les deux mois qui suivront la troisième publication de cet avis, les créanciers peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis.

Les productions doivent être faites en mains de Me René Gency, notaire à Genève, rue de Rive 4. (A 1346)

1200 Genève, le 15 octobre 1981

Le liquidateur

Samaco S.A., en liquidation, Genève**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Première publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 1er septembre 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers et ayants droit éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: Monsieur Romain Alber, rue de Contamines 36, 1206 Genève. (A1339)

1206 Genève, le 9 octobre 1981

Le liquidateur

Patina S.A. en liquidation, Buchillon**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 28 septembre 1981 a décidé la dissolution et la liquidation de la société. Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur: Madame Yvonne Baechler c/o Patina S.A. en liquidation, route de Grands Bois, Villa «Lovenos», à Buchillon. (A1338)

1000 Lausanne, le 7 octobre 1981

Le liquidateur

Bovine SA, Martigny-Combe**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Première publication**

Conformément à l'art. 742 al. 2 CO les créanciers de la société Bovine SA, de siège social à Martigny-Combe, sont informés que cette société a été dissoute par décision de l'assemblée générale extraordinaire du 12 octobre 1981.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, au plus tard un mois après la troisième publication de cet avis à l'adresse du liquidateur soussigné:

Me Paul Dorsaz, avocat et notaire, avenue de la Gare 20, 1920 Martigny. (A 1345)

1920 Martigny, le 15 octobre 1981

Le liquidateur:
Paul Dorsaz

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Immobilière Holding Les Pléiades S.A.

Wenn bei uns nicht innert 30 Tagen ein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung obgenannter Gesellschaft geltend gemacht wird, wird diese Firma im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht. (A 1333)

6300 Zug, den 13. Oktober 1981

Handelsregister Zug:
A. Rosenberg

Flores AG, Immobilien, Zürich, in Liquidation, in Zürich.

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrags ist innert 30 Tagen uns gegenüber geltend zu machen, widrigenfalls er von Amtes wegen gelöscht wird. (A 1334)

8022 Zürich, den 9. Oktober 1981

Handelsregistramt
des Kantons Zürich

Sommaton au sens de l'art. 89 ORC

Toute personne qui prétendrait avoir intérêt au maintien de l'inscription de la société anonyme

Ever SA, en liquidation, à Confignon

est invitée par la présente publication à faire valoir ses motifs par écrit à l'office soussigné dans les trente jours. A défaut, la société sera radiée d'office. (A 1342)

1211 Genève, le 15 octobre 1981

Office cantonal du registre du commerce
case postale 716, 1211 Genève 3
Monique Sansonnens, chef de service

Toute personne qui prétendrait avoir intérêt au maintien de l'inscription de la société anonyme

Pactole SA, à Genève

est invitée par la présente publication à faire valoir ses motifs par écrit à l'office soussigné dans les trente jours. A défaut, la société sera radiée d'office. (A 1343)

1211 Genève, le 15 octobre 1981

Office cantonal du registre du commerce
case postale 716, 1211 Genève 3
Monique Sansonnens, chef de service

Avis d'inventaire et sommation publique

(Art. 580 ss CCS)

Les héritiers de

Jeanneret-dit-Grosjean Louis Frédéric,

fils de Paul Frédéric et de Cécile née Lorimier, né le 28 mars 1904, originaire du Locle, domicilié à Cernier, décédé le 10 mars 1981 ayant réclaté l'inventaire prévu par les articles 580 ss du Code civil suisse, le président du Tribunal du district du Val-de-Ruz somme les créanciers et les débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes au greffe du Tribunal, à Cernier, jusqu'au 15 novembre 1981 inclusivement.

Il est rappelé aux créanciers du défunt que s'ils négligent de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque de perdre leurs droits contre les héritiers (art. 582 al 2 et 590 al 1 CCS). (A 1326)

2053 Cernier, le 6 octobre 1981

Le greffier du Tribunal:
M. Monnier

Grida per acquisto di eredità con beneficio d'inventario

Istante: Scali Maria-Luisa-Elcna nata Erba, 1946, da Lugano, in Mendrisio.

Successione: quella relitta dal defunto Erba Roberto-Giovanni qdm. Eugenio, 1916, attinente di Cureggia, già domiciliato a Mendrisio, ed ivi deceduto il 12 agosto 1981.

Notaio delegato per l'erezione dell'inventario: Avv. Dott. Erasmo Pelli, Lugano

Diffida: si diffidano tutti i creditori e debitori del defunto compresi i creditori per fidejussione, a notificare i loro crediti o debiti entro il 25 novembre 1981, alla pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord, sotto comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS. (A1270)

6850 Mendrisio, il 24 settembre 1981

Il pretore:
avv. Valli Pierluigi

Erbenaufwurf

(Art. 555 ZGB)

Am 6. Oktober 1979 ist in Scherzingen, Schweiz.

Herr Franz Riesenhuber.

geboren am 2. Juni 1928 in Herzogenburg, Österreich, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in Kreuzlingen, Schweiz, Tellstrasse 8, gestorben. Seine Eltern waren Franz Riesenhuber, Sohn des Weinbauern Franz Riesenhuber und der Anna geb. Fritz, geboren am 30. November 1880 in Einöd, gestorben am 27. Oktober 1955 in St. Andrä a.d. Traisen, Österreich, und Rosa Riesenhuber-Alkofer, Tochter der Theresia Alkofer, später verheiratet Helm, geboren am 14. Februar 1886 in Brunn a.d. Die Eltern heirateten am 13. Februar 1928 in Herzogenburg.

Da bisher keine Erbberechtigten bekannt sind, werden allfällige unbekannte Erben aufgerufen, sich innert Jahresfrist beim Notariat Kreuzlingen in 8280 Kreuzlingen, Schweiz, zu melden und ihre Erbberichtigung durch amtliche Ausweise zu belgen. (A 1344)

8280 Kreuzlingen, den 9. Oktober 1981

Der Notar des Kreises Kreuzlingen

Geldmarkt-Buchforderungen - Serie 1.25

Schuldner: Schweizerische Eidgenossenschaft

- Die Schweizerische Eidgenossenschaft emittiert am Donnerstag, den 22. Oktober 1981, handelbare Geldmarkt-Buchforderungen im ungefähren Betrag von 200 Millionen Franken. Die Festsetzung des genauen Betrags erfolgt aufgrund der eingegangenen Angebote.
- Die Schweizerische Nationalbank ist mit der Durchführung der Emission betraut.
- Die Zinsvergütung erfolgt durch entsprechenden Diskontabschlag bei der Emission; am Donnerstag, den 21. Januar 1982, wird der Nominalbetrag zurückbezahlt.
- Die Forderungen werden öffentlich zur Zeichnung ausgeschrieben. Die Angebote müssen schriftlich mittels den dafür vorgesehenen Zeichnungsscheinen in verschlossenem Couvert mit dem Vermerk «Angebot Geldmarkt-Buchforderungen» bis spätestens 20. Oktober 1981, 12.00 Uhr, bei den Sitzten und Zweiganstalten der Schweizerischen Nationalbank eingereicht werden.
- Die Schweizerische Nationalbank nimmt Direktzeichnungen von im Ausland domizilierten natürlichen oder juristischen Personen, die nicht als Bank im Sinne der ausländischen Bankengesetzgebung gelten, nur gegen Hinterlage des gezeichneten Nominalbetrags an. Diese Hinterlage hat vor Zeichnungsschluss in bar oder in einer anderen, von der Schweizerischen Nationalbank vorgängig genehmigten Form zu erfolgen.
- In den Angeboten ist der Erwerbspreis in Prozenten des Nominalbetrags (höchstens drei Dezimalstellen nach dem Komma) anzugeben. Der Mindestbetrag eines Angebots beträgt 500 000 Franken. Höhere Angebote müssen durch 500 000 Franken teilbar sein.
- Die Zuteilung erfolgt zu demjenigen Einheitspreis, bei dem von der Emittentin gewünschte Betrag erreicht wird, nötigenfalls unter anteilmässiger Kürzung der untersten noch berücksichtigten Preisklasse.
- Die Zeichner werden am 21. Oktober 1981 über die Zuteilung benachrichtigt. Die Liberierung der zuteilgeteilten Beträge hat Wert 22. Oktober 1981 bei der Schweizerischen Nationalbank zu erfolgen.
- Die Forderungen gegenüber der Schweizerischen Eidgenossenschaft werden durch die Liberierung der zuteilgeteilten Beträge bei der Schweizerischen Nationalbank begründet.
- Über die Einträge im Geldmarkt-Register werden den Gläubigern Bescheinigungen ausgestellt, denen die Eigenschaft eines Beweismittels und nicht eines Wertpapiers zukommt. Die Schweizerische Nationalbank ist berechtigt, nicht aber verpflichtet, die im Register eingetragenen Personen als Gläubiger zu betrachten.
- Nach Auskunft des Sekretariats der Eidgenössischen Bankkommission sind diese Geldmarkt-Buchforderungen in den Bankbilanzen unter der Rubrik 1.4 «Wechsel und Geldmarktpapiere» und auch in der Unter rubrik 1.4.1 «davon Reskriptionen und Schatzscheine» auszuweisen.
- Die Geldmarkt-Buchforderungen sind übertragbar in Mindestbeträgen von 500 000 Franken bzw. einem Vielfachen davon. Im Falle einer Abtretung hat der eingetragene Gläubiger den Erwerber der Schweizerischen Nationalbank, Geldmarkt-Register, Postfach 4388, 8022 Zürich, schriftlich bekanntzugeben. Auf Grund dieser Mitteilung wird der neue Gläubiger im Register eingetragen.
- Die Rückzahlung erfolgt mit befreiender Wirkung an die drei Werkzeuge vor Verfall im Register eingetragenen Gläubiger.
- Die Forderungen sind bei der Schweizerischen Nationalbank im Rahmen der festgelegten Limiten diskontierbar. Eine allfällige Diskontierung erfolgt nicht zum offiziellen Satz, sondern zu Ankaufpreisen, die von der Schweizerischen Nationalbank auf Anfrage bekanntgegeben werden.
- Steuern
 - Umsatzabgabe
Die gemäss vorliegendem Prospekt begründeten Geldmarkt-Buchforderungen unterliegen der eidgenössischen Umsatzabgabe nicht.
 - Verrechnungssteuer
- Erhebung:
Der bei der Emission gewährte Diskontabschlag unterliegt der Verrechnungssteuer zum Satz von 35%. Nach geltender Praxis ist jedoch die Verrechnungssteuer nicht zu entrichten, wenn die Geldmarkt-Buchforderung einer Bank im Sinne der inländischen oder ausländischen Bankengesetzgebung für ihre eigene Rechnung zugeteilt wird.
- Rückerstattung:
Soweit die Verrechnungssteuer zu entrichten ist, steht der Anspruch auf Rückerstattung demjenigen zu, der im Zeitpunkt des Diskontabschlages (d.h. bei Zuteilung der Geldmarkt-Buchforderungen anlässlich der Emission) die gesetzlichen Voraussetzungen erfüllt.
- Buchführung:
Zur Gewährleistung einer reibungslosen steuerlichen Kontrolle verpflichten sich die Inhaber von Geldmarkt-Buchforderungen, den Verkehr über gesonderte Konten zu erfassen.

Zeichnungsscheine können ab 16. Oktober 1981 bei den Sitzten und Zweiganstalten der Schweizerischen Nationalbank bezogen werden.

Bern und Zürich, den 15. Oktober 1981

Eidgenössisches Finanzdepartement Schweizerische Nationalbank

Valoren-Nr. 015324

Créances comptables à court terme - Série 1.25

Débiteur: Confédération suisse

- La Confédération suisse émet, le jeudi 22 octobre 1981, des créances comptables à court terme, négociables, pour un montant d'environ 200 millions de francs. Le montant définitif sera fixé sur la base des offres reçues.
- La Banque nationale suisse est chargée de l'émission.
- Les intérêts sont payés à l'émission, sous la forme d'une déduction, selon la méthode de l'escompte; le montant nominal sera remboursé le jeudi 21 janvier 1982.
- Les créances sont offertes en souscription publique. Les offres doivent être présentées par écrit au moyen du bulletin de souscription prévu à cet effet. Elles doivent parvenir au plus tard le 20 octobre 1981, à 12.00 heures, à l'un des comptoirs (siège ou succursale) de la Banque nationale suisse, dans une enveloppe fermée portant la mention «offres - créances comptables à court terme».
- Les souscriptions directes provenant de personnes physiques et morales qui sont domiciliées à l'étranger et qui, au sens de la législation de leur pays, ne sont pas considérées comme des banques, sont acceptées par la Banque nationale suisse pour autant seulement qu'un dépôt de garantie égal au montant nominal souscrit soit constitué. Ce dépôt de garantie doit être constitué avant la clôture des souscriptions, en espèces ou sous une autre forme ayant reçu l'approbation de la Banque nationale suisse.
- Les offres doivent indiquer le prix d'acquisition en pour-cent du montant nominal (avec trois décimales au maximum). Le montant minimal sur lequel porte une offre est de 500 000 francs. Les offres supérieures doivent être divisibles par 500 000 francs.
- L'attribution est effectuée à un prix unique qui doit permettre de couvrir le montant désiré par l'émetteur; si nécessaire, les attributions seront réduites proportionnellement dans la catégorie de prix la plus basse qui est encore prise en considération.
- Les souscripteurs seront informés des attributions le 21 octobre 1981. La libération des montants attribués devra avoir lieu à la Banque nationale suisse, valeur 22 octobre 1981.
- Les créances sur la Confédération suisse naissent avec la libération, auprès de la Banque nationale suisse, des montants attribués.
- Un document attestant l'inscription sur le registre du marché monétaire sera délivré à chaque créancier. Ce document est un moyen de preuve et non un papier-valeur. La Banque nationale suisse est autorisée à considérer comme créancières les personnes inscrites au registre, mais elle n'y est pas tenue.
- Selon les renseignements obtenus du secrétariat de la Commission fédérale des banques, ces créances doivent être comptabilisées, dans les bilans des banques, sous les rubriques 1.4 «Effets de change et papiers monétaires», et 1.4.1 «dont rescriptions et bons du trésor».
- Les créances comptables à court terme sont transmissibles. Les cessions doivent porter sur un montant de 500 000 francs ou sur un multiple de cette somme. En cas de cession d'une créance, le créancier inscrit au registre doit communiquer par écrit le nom de l'acquéreur à la Banque nationale suisse, Registre du marché monétaire, case postale 4388, 8022 Zurich. Cette communication permettra d'inscrire le nouveau créancier au registre.
- Les montants sont remboursés, avec effet libératoire, aux créanciers qui figureront sur le registre trois jours ouvrables avant l'échéance.
- Les créances peuvent être remises à l'escompte à la Banque nationale suisse, dans le cadre des limites fixées. En cas de remise à l'escompte, le taux officiel ne sera pas appliqué; l'opération se déroulera à un prix d'achat que la Banque nationale suisse communiquera sur demande.
- Impôts
 - Droit de timbre de négociation
Les créances comptables à court terme constituées conformément au présent prospectus ne sont pas soumises au droit de timbre fédéral de négociation.
 - Impôt anticipé
- Prélèvement
Les intérêts payés sous la forme d'une déduction lors de l'émission sont soumis à l'impôt anticipé de 35%. Conformément à la pratique, l'impôt anticipé ne doit cependant pas être versé par une banque, au sens de la législation bancaire suisse ou étrangère, qui souscrit pour son propre compte une créance comptable à court terme.
- Remboursement
Si l'impôt anticipé est perçu, le droit au remboursement appartient à celui qui remplit les conditions légales au moment où les intérêts sont payés sous la forme d'une déduction (c'est-à-dire lors de l'attribution des créances comptables à court terme dans le cadre de l'émission).
- Comptabilisation
En vue de garantir un contrôle fiscal irréprochable, les détenteurs de créances comptables à court terme s'engagent à passer sur des comptes spéciaux les opérations concernant ces créances.

Les bulletins de souscription peuvent être obtenus auprès des sièges et succursales de la Banque nationale suisse dès le 16 octobre 1981.

Berne et Zurich, le 15 octobre 1981

Département fédéral des finances

No de valeur: 015324

Banque nationale suisse

Anlässlich des Dreiertreffens der Wirtschaftsminister Österreichs, der Bundesrepublik Deutschland und der Schweiz in Linz haben die Minister die nachstehend gemeinsame Erklärung verabschiedet:

Gemeinsame Erklärung

des Bundesministers für Wirtschaft der Bundesrepublik Deutschland
des Bundesministers für Handel, Gewerbe und Industrie der Republik Österreich

des Vorstehers des Volkswirtschaftsdepartementes der Schweizerischen Eidgenossenschaft

über die gegenseitige Anerkennung von Prüfungen und Prüfzeugnissen

Im Handel zwischen der Bundesrepublik Deutschland, Österreich und der Schweiz sowie in ihrem Handel mit anderen Ländern kommt dem Austausch technologisch qualifizierter Erzeugnisse eine wesentliche Rolle zu. Vielfach und in zunehmendem Masse sind für die Zulassung dieser Erzeugnisse die Einhaltung bestimmter Vorschriften, die Durchführung von Prüfungen und die Vorlage von Prüfzeugnissen von jeweils zuständigen Stellen erforderlich. Für den Absatz von Erzeugnissen aus dem Ausland ergeben sich daraus Erschwernisse und zusätzliche Kosten. Ähnliches gilt auch für andere Erzeugnisse, wie zum Beispiel Nahrungs- und Genussmittel, die besonderen Regelungen und Prüfungen unterworfen sind.

Als für die Entwicklung des Aussenhandels verantwortliche Minister sind wir der Auffassung, dass alles getan werden sollte, um den Austausch der genannten Erzeugnisse nicht zu erschweren, sondern vielmehr zu erleichtern. Wir halten es deshalb für erforderlich, zu einer möglichst weitgehenden Anerkennung von Prüfungen und Prüfzeugnissen zu gelangen. Die zuständigen Stellen sollen, wo immer möglich, Prüfungen und Prüfzeugnisse von Stellen der anderen Länder, die nach Vorschriften oder Anforderungen des eigenen (Empfangs)-Landes vorgenommen bzw. ausgestellt worden sind, anerkennen.

Soweit hierzu in einzelnen Bereichen erst rechtliche Möglichkeiten zu schaffen oder Vereinbarungen zu treffen sind, werden wir uns nachdrücklich dafür einsetzen, dass dies geschieht, unter Berücksichtigung der im Rahmen des GATT abgeschlossenen Vereinbarungen im Bereich der Beseitigung der technischen Handelshemmnisse.

Dies gilt vor allem auch für Möglichkeiten und Vereinbarungen im Zuständigkeits- oder Wirkungsbereich der Europäischen Gemeinschaften und der Europäischen Freihandels-Assoziation, da wir darauf abzielen, den Freihandel zwischen der EG und den EFTA-Staaten zu festigen und zu vertiefen.

Darüber hinaus sollten, zur Erleichterung der Anerkennung von Prüfungen und Prüfzeugnissen, die Angleichung der Anforderungen an Produkte, insbesondere auf Basis internationaler oder regionaler Festlegung, intensiviert werden.

A l'occasion de la rencontre tripartite des ministres de l'économie de l'Autriche, de la République fédérale d'Allemagne et de la Suisse, les ministres ont adopté la déclaration commune ci-dessous:

Déclaration commune

du Ministre fédéral de l'économie de la République fédérale d'Allemagne

du Ministre fédéral du commerce, des métiers et de l'industrie de la République d'Autriche

du Chef du Département fédéral de l'économie publique de la Confédération suisse

sur la reconnaissance réciproque des essais et des attestations de conformité

Dans le commerce entre la République fédérale d'Allemagne, l'Autriche et la Suisse, ainsi que dans les échanges commerciaux avec d'autres pays, un rôle important incombe aux produits de technologie qualifiée. La mise en circulation de ces produits exige fréquemment, et d'une façon croissante, le respect de certaines prescriptions, l'accomplissement d'essais et la présentation d'attestations de conformité délivrées par les autorités compétentes de cas en cas. Il en résulte, pour la vente de ces produits à l'étranger, des difficultés et des frais supplémentaires. Il en est de même d'autres produits, tels denrées alimentaires, articles de luxe, qui sont soumis à des réglementations et essais particuliers.

En tant que ministres responsables du commerce extérieur nous considérons que tout doit être fait pour ne pas entraver l'échange de ces produits mais par contre de le faciliter. C'est ainsi que nous tenons pour nécessaire d'arriver à une reconnaissance aussi large que possible des essais et des attestations de conformité. Les autorités compétentes devraient - partout où cela est possible - reconnaître les essais et les attestations des autorités de l'autre pays qui auraient été effectués, respectivement délivrés, en conformité avec les prescriptions ou les exigences du pays d'admission.

Dans la mesure dans laquelle, s'agissant de secteurs déterminés, des bases légales ou des arrangements devraient être mis sur pied, nous nous employerons activement à cette fin tout en tenant compte des accords conclus dans le cadre du GATT relatifs à l'élimination des obstacles techniques au commerce.

Notre effort vise avant tout les solutions et arrangements dans le champ de compétence ou d'activité des Communautés Européennes et de l'Association Européenne de Libre-Echange, car notre but est de consolider et d'approfondir le libre-échange entre les CE et les pays membres de l'AELE.

En outre, il faudrait intensifier les efforts en vue d'harmoniser les règles applicables aux produits par la reconnaissance des essais et des attestations de conformité notamment sur la base de la réglementation internationale ou régionale.

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmateriale, Basel

5½ % Anleihe 1969-86 von Fr. 40 000 000
(Valoren-Nr. 105 228)

An die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen per 10. Januar 1982 fällig werdende Tilgungsrate von Fr. 3 356 000 wurden Fr. 1 000 000 am Markt zurückgekauft. Der verbleibende Betrag von Fr. 2 356 000 wurde am 7. Oktober 1981 beim Schweizerischen Bankverein, Basel, ausgelöst.

Die Nummern der gezogenen Titel sind am 15. Oktober 1981 in der «Basler Zeitung», der «Neuen Zürcher Zeitung» und im «Journal de Genève» veröffentlicht worden.

Basel, im Oktober 1981

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Petroleos Mexicanos, Mexiko

5¼ % Anleihe 1977-87 von Sfr. 100 000 000
(Valoren-Nummer 787 563)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 14. Oktober 1981 fällig werdende Tilgungsrate in Höhe von Sfr. 3 000 000 wurde vollständig am Markt zurückgekauft.

Nach dem 14. Oktober 1981 bleiben somit noch Titel im Nennwert von Sfr. 97 000 000 dieser Anleihe ausstehend.

Basel, im Oktober 1981

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Société Nationale des Chemins de Fer Français, Paris

4¼ % Anleihe 1977-92 von sFr. 80 000 000
(Valoren-Nummer 474 509)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 14. Oktober 1981 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 4 000 000 nom. konnten die notwendigen Obligationen am Markt zurückgekauft werden.

Nach dem 14. Oktober 1981 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 76 000 000 im Umlauf.

Zürich, im Oktober 1981

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Ertrags-Ausschüttung SWISSFONDS

Schweizerischer
Immobilien-
Anlagefonds



Ab 15. Oktober 1981 gelangt für die Zeit vom 1. Juli 1980 bis 30. Juni 1981 zur Auszahlung:

Swissfonds 1

Ertrag pro Anteil gegen Coupon Nr. 22 abzüglich	Fr. 17.-
./ 35% Verrechnungssteuer	Fr. 5.95
Netto-Ausschüttung	<u>Fr. 11.05</u>

Swissfonds 2

Ertrag pro Anteil gegen Coupon Nr. 19 abzüglich	Fr. 20.-
./ 35% Verrechnungssteuer	Fr. 7.-
Netto-Ausschüttung	<u>Fr. 13.-</u>

**Schweizerischer Bankverein
Hypothekarkasse des Kantons Bern**
(Depotbank)

sowie sämtliche übrigen im Rechenschaftsbericht aufgeführten Zeichnungs- und Zahlstellen.

Der Rechenschaftsbericht 1980/81 kann ab Mitte Oktober 1981 bei den oben genannten Banken sowie der Fondsleitung bezogen werden.

HIMAC AG

für Verwaltung von Anlagefonds
Peter Merian-Strasse 58, 4002 Basel



**Schweizerischer
Bankverein**

Luftseilbahnen Saas-Fee AG, Saas Fee VS

Kapitalerhöhung 1981

Die ordentliche Generalversammlung der Luftseilbahnen Saas-Fee AG vom 16. Juni 1981 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 3 500 000.- auf Fr. 7 000 000.- zu erhöhen durch Ausgabe von 7000 neuen Namenaktien von Fr. 500.- Nominalwert.

Die 7000 Namenaktien werden den bisherigen Aktionären zu folgenden Bedingungen angeboten:

1. Je 1 Inhaberaktie zu Fr. 500.- nom. berechtigt zur Zeichnung einer Namenaktie zu Fr. 500.- nom.
2. Der Zeichnungspreis beträgt Fr. 500.- plus 3% eidg. Emissionsabgabe pro Aktie, somit Fr. 515.- pro Aktie.
3. Das Bezugsrecht ist in der Zeit vom 7. Oktober 1981 bis 10. November 1981 bei den unter Punkt 8 aufgeführten Banken, gegen Einreichung des Coupons Nr. 24 der alten Inhaberaktien und unter Verwendung des hierfür vorgesehenen Zeichnungsscheines auszuüben. Nach diesem Datum ist das Bezugsrecht wertlos.
4. Die Liberierung der neuen Aktien hat zu erfolgen:
 - a. Fr. 250.- plus Fr. 15.- (3% eidg. Emissionsabgabe), also Fr. 265.- bis zum 31. Januar 1982.
 - b. Fr. 250.- bis zum 31. März 1982.
5. Der Zeichner haftet der Gesellschaft gegenüber für den vollen Zeichnungsbetrag von Fr. 515.- je Aktie. Bei verspäteter Einzahlung wird ein Verzugszins von 6% verrechnet.
6. Die von den Inhaberaktionären nicht gezeichneten Namenaktien können zum gleichen Preis zur freien Zeichnung angeboten werden.
7. Die Schweizerische Bankgesellschaft, in Brig, ist gerne bereit, je nach Möglichkeit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.
8. Zeichnungen und Einzahlungen werden spesenfrei von sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehend aufgeführten Banken entgegengenommen:
 - Schweizerische Bankgesellschaft
 - Schweizerischer Bankverein
 - Schweizerische Kreditanstalt
 - Walliser Kantonalbank

Saas Fee, den 30. September 1981

Luftseilbahnen Saas-Fee AG:
Der Verwaltungsrat

AG Hallenstadion Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, 29. Oktober 1981, 18 Uhr, im Hotel Sternen, Zürich-Oerlikon.

Traktanden:

1. Konstituierung.
2. Protokoll der Generalversammlung vom 29. Oktober 1980.
3. Geschäftsbericht.
4. Abnahme der Jahresrechnung, Revisionsbericht, Beschluss über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Diverses.

Jahresrechnung und Geschäftsbericht liegen bei der Zürcher Kantonalbank, Filiale Oerlikon, ab 15. Oktober 1981 auf. Stimmausweise werden nur bei der Zürcher Kantonalbank, Filiale Oerlikon, gegen Vorweisung der Aktien oder eines entsprechenden Depotscheines einer Bank, bis am 26. Oktober 1981 ausgestellt.

Aktiengesellschaft Hallenstadion Zürich
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. Mario Bonomo

Theatergenossenschaft Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Datum: 26. Oktober 1981

Zeit: 20.15 Uhr

Ort: Stadttheater, Malersaal (Personaleingang hinter Pyramidenplatz)

Traktanden:

1. Neukonstituierung der Verwaltung (Orientierung).
 2. Protokoll der Generalversammlung vom 15. September 1980 (Genehmigung).
 3. Betriebsabrechnung 1979/80 sowie Bilanz per 30. Juni 1980 (Abnahme).
 4. Entlastung der Verwaltung.
 5. Spielzeit 1980/81 (Jahresbericht der Direktion; Betrachtungen des Präsidenten zur finanziellen Situation).
 6. Varia.
- Betriebsrechnung und Bilanz für die Spielzeit 1979/80 sind beigegeben. Der Revisionsbericht liegt beim Sekretariat, Elisabethenstrasse 16, 4051 Basel, zur Einsicht auf. Das gleiche gilt für das Protokoll der Generalversammlung vom 15. September 1980.

Am Schluss der Generalversammlung findet in der Kantine ein Umtrunk statt.

Basel, den 12. Oktober 1981

Theatergenossenschaft Basel
Der Präsident:
Dr. Armin Stieger

**Wer nicht inseriert . . . wird
vergessen!**

Leysintours SA pour le financement et l'exploitation d'entreprises touristiques de Leysin

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mercredi 28 octobre 1981, à 15 h., au Centre des Sports, à Leysin. (Liste de présence dès 14 h. 30)

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion pour l'exercice 1980/1981.
2. Comptes de l'exercice 1980/1981.
3. Rapport de l'organe de contrôle relatif à l'exercice 1980/1981.
4. Votations sur les conclusions de ces rapports.
5. Elections statutaires.
6. Divers et propositions individuelles.

Le bilan au 30 avril 1981 et le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des vérificateurs sont à la disposition des actionnaires au siège de la société à Leysin. Les cartes d'admission peuvent être retirées jusqu'au 20 octobre 1981, moyennant justification de la possession des actions, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et à Leysin, ainsi qu'à la Banque Cantonale de Berne, à Berne.

Leysin, le 15 octobre 1981

Adia SA, Chésereux

Assemblée générale des actionnaires

Les actionnaires d'Adia SA sont convoqués en assemblée générale ordinaire annuelle le mercredi 28 octobre 1981, à 15 h., à Lausanne, Palais de Beaulieu, salle no 223, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport de gestion de l'exercice 1980/1981.
2. Rapport financier de l'exercice 1980/1981.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Décision sur:
 - a. rapport de gestion et comptes de l'exercice;
 - b. décharge au conseil d'administration;
 - c. répartition du bénéfice net.
5. Election:
 - a. du conseil d'administration;
 - b. de l'organe de contrôle.
6. Divers et propositions individuelles.

Les détenteurs d'actions au porteur peuvent retirer leur carte d'admission jusqu'au 23 octobre 1981 chez Adia International SA, à Lausanne, Grand-Pont 12, ou auprès des banques suivantes:

Crédit Suisse Société de Banque Suisse
Union de Banques Suisses Banque Cantonale Vaudoise
Groupement des Banquiers privés Genevois

contre présentation des actions ou autre justificatif de leur possession.

Le rapport annuel contenant le rapport de gestion, le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de contrôle et l'emploi du bénéfice net seront à disposition des actionnaires, aux adresses ci-dessus.

Le conseil d'administration d'Adia SA

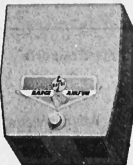
Inserez dans la FOSC!

BAEGE AIRFUN

...trocknet Hände und Haare im Nu!

Ideal für Cafés, Restaurants, Hotels, Büros, Fabriken, Spitäler, Bäder, Duschenanlagen, Warenhäuser, Kinos, Tankstellen usw.

Der Baegé-Trockner Airfun ist sparsam im Gebrauch (Zeitausnutzung), hat eine lange Lebensdauer dank kollektorischem Motor und ist einfach zu bedienen.



Formschönes, pastellgraues, robustes Gehäuse. SEV-geprüft. Tropfwassersicher. Kein Überhitzungsgefahr. 220 Volt, 1920 Watt.

Der Baegé-Trockner Airfun für Hände oder Haare kostet nur **Fr. 595.-**

Verlangen Sie Prospekt bei der Generalvertretung

W. Baumann

Elektrische Apparate
4053 Basel, Thiersteinerallee 29, Tel. 061-50 65 00

Les livrets d'épargne nominatifs de notre banque, ci-après désignés, ayant été volés, égarés ou détruits, seront annulés et remplacés par des nouveaux livrets, s'il n'est pas fait opposition d'ici le 16 décembre 1981:

no 05/45 138-0 créancier de fr. 5891.90, délivré le 20 octobre 1969;
no 09/89 690-3 créancier de fr. 48 533.10, délivré le 12 janvier 1972;
no 09/308 775-5 créancier de fr. 861.70, délivré le 19 novembre 1974.

Lausanne, le 10 septembre 1981
Caisse d'Epargne et de Crédit

tero direktwerbung
tero werbeadressen-
tero center
Wir liefern Ihnen Werbeadressen von allen Branchen der Schweiz auf Listen, Selbstklebeetiketten, Kuverts, Briefbogen, Roboterbriefen usw.
tero textverarbeitung
tero roboterbriefe
Im Eggboden 9, 6315 Oberägeri
☎ 042/72 44 40
Postfach 48, 8027 Zürich
☎ 01/202 85 22

CTM Computer bieten mehr

CTM

COMPUTER
TEXTSYSTEM

Ausgezeichnete
Standardprogramme

Pebe Datentechnik AG
8500 Frauenfeld
Telefon 054 3 31 21



BUCHSTABEN LEASING?

Bitte nehmen Sie uns nicht beim Buchstaben, sondern beim Wort: Bei einer sich stetig überrollenden Technologie wählt man am besten eine rollende Finanzierung: Leasing! Reden Sie mit uns.



AUFINA LEASING + FACTORING AG

Tochterunternehmen
der Schweizerischen Bankgesellschaft
5200 Brugg, Badenerstr. 11
Tel. 056 4144 64

Gründungsmitglied des Verbandes
Schweizerischer Leasing-Gesellschaften

Nächstens Eröffnung der Autobahn
N 12

40 Min. von Bern entfernt
Territet-Montreux

Sind Sie Kenner der Baukunst vom
Anfang des Jahrhunderts?

La Résidence du Grand-Hôtel
bietet Ihnen

herrliche 1-, 2- und
2½-Zimmer-Wohnungen

komfortabel und geräumig, weite
Sicht auf den See, nahe von Bus
und Einkaufsmöglichkeiten
gelegen.

Unterlagen auf Anfrage,
Besichtigungen nach Vereinbarung
Samstag und Sonntag.
Réf. HS



C. Truan
Agence Romande
Immobilière SA
Gal. Benj.-Constant 1
1002 Lausanne Tel. (021) 20 70 11

Wir kaufen laufend

Liquidations- und Überschussposten

aller Art von Unternehmern und
Kontaktsamern.

Otto's Schadenposten AG
Centralstrasse 39, 6210 Sursee
Tel. 045 21 21 01

Offerten unter Chiffre ...

1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Inserate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Inseraten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Inserate entsprechen, nicht weitergeleitet.

2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern

Alles über
Klimaschränke
und Klimageräte:

Klimageräte
kombiniert mit
Wärmepumpe

heizen bei einer Aussentemperatur
von +5° C mit 50% Stromersparnis.

Kennen Sie unseren Ionisations-
Einbauszug für eine optimale
Luft... wie auf 4000 m Höhe?

KLIWA WATT AG
☎ 01-356640

Gutstrasse 86
8055 Zürich

...die ersten
in Europa!

Beachten Sie unseren grossen
Preisabschlag auf alle IBM-Bänder

Farbbänder für alle Schreib- und Rechenmaschinen

Mindestbezug 20 Bänder	Preis je per Stück und Porto				
	20	50	100	500	1000
Seide	5.50	4.-	3.80	3.60	3.40
Plastic-Carbon 8 mm	2.20	1.90	1.80	1.70	1.60
IBM Modell 71	2.-	1.80	1.70	1.60	1.50
IBM 72 Plastic-Carbon	4.-	3.50	3.30	3.10	3.-
IBM 72 Nylon	6.50	6.-	5.50	5.10	4.70
IBM 82/96 C, Remington	4.-	3.80	3.60	3.40	3.20
SR 101, Hermes 808 usw.	2.90	2.70	2.50	2.30	2.20
IBM Korrekturband 82 C/96 C					
Olivetti TES 401/501/					
ET 121/201/221/231					
Plastic-Carbonband Kassetten	5.50	5.30	5.20	5.10	5.-
Nylonband Kassetten	8.50	8.30	8.10	7.90	7.70
Olivetti ET 121/201/221/231					
Plastic-Carbonband					
Kassette Lift-Off	6.20	5.90	5.70	5.50	5.40
Korrekturbänder Lift-Off	3.80	3.60	3.40	3.20	3.-
Olympia ES 100	5.70	5.50	5.30	5.10	4.90

Immer äusserst günstig, deshalb Preise vergleichen.

Alle IBM-Farbbänder erhältlich, bitte bei Bestellung immer
Modell und Grösse angeben.

Script-Büro, 8630 Rütli, Eichwiesstrasse 2
Postfach, Tel. 065 31 75 77



Haushaltsrechnungen von Unselbständigerwerbenden 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letztmals wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushalten und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Budgets de ménages de salariés 1975

92° numéro spécial de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remonte aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que la situation professionnelle du chef de ménage justifie certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Bern. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.

Spezialisten aus dem Bürofach

für Büromöbel ...

INTEROFFICE - für Büro-Beratung, Organisation und Planung
 INTEROFFICE - für individuelle Büroeinrichtungen nach Mass
 INTEROFFICE - für Bibliothekseinrichtungen
 INTEROFFICE - für Schalter- und Archivanlagen
 INTEROFFICE - für preisgünstige Bürostühle, direkt ab Fabrik
 INTEROFFICE - Spezialhaus für Büroeinrichtungen mit 25jähriger Erfahrung

INTEROFFICE

FRED H. MOESSINGER AG, 8049 Zürich
 Rebbergstrasse 52 - Postfach 133
 Telefon 01 42 48 48 und 42 24 61

BÜRO-KÖNIG

FABRIKATION VON BÜROBEDARF

8800 THALWIL
 Bellevuestrasse 2, Tel. 01 720 57 77

Fabrikation und Verkauf von:
 Zippel-Tisch-Hängeregistratur
 Zippel-Tisch-Zeichnungsregistratur
 Grossraumschränke (Patent) für Registratur u. Karteien
 Kartengeräte in jeder Grösse und für alle Formate
 Rollmat Karteischreibisch für Karteien und Verlaufsmappen

System + Qualität

Ihr Partner für
Stahl-Büromöbel



GUT AG

Büromöbelfabrik
 4614 Hägendorf
 Tel. 062 46 23 33

GUTSCHEIN

Wir möchten Ihre Büroeinrichtungs-
 Programme näher kennenlernen und
 bitten um Detailanfragen Ihrer

- ☐ System-Büromöbel
- ☐ elektrifizierten Arbeitsplätze
- ☐ Bildschirm-Arbeitsplätze
- ☐ Direktions-Einrichtungen
- ☐ Konferenzmöbel
- ☐ Sitzmöbel
- ☐ Schrank-/Trennwände
- ☐ Raumteiler
- ☐ Organisationsmöbel
- ☐ Zeichenmöbel
- ☐ Zeichenmaschinen

FIRMA
 STRASSE
 PLZ/ORT
 TELEFON

Denz & Co

Denz & Co AG, Büroeinrichtungen
 Lagerstrasse 107, 8021 Zürich, Telefon 01-241 74 66

für Bürostempel ...



H. Homberger
 Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
 8401 Winterthur, im Zentrum

für Software ...

NCT Software
 Entwicklung

Wir programmieren Ihren Computer
 Finanzbuchhaltung / Lohn / Fakturierung / etc.

NCT Treuhand AG 6003 Luzern
 Pilatusstrasse 38 Tel. 041 23 60 61

CTM Computer
 bieten mehr

CTM
 COMPUTER
 TEXTSYSTEM

Ausgezeichnete
 Standardprogramme

Pebe Datentechnik AG
 8500 Frauenfeld
 Telefon 054 3 31 21

-EDP COMPUTER SYSTEMS

Floppy-Disk- und Magnetplattendialog-
 systeme für Daten- und Textverarbeitung
 spez. Treuhandcomputersysteme

EDP Support AG, Bahnstrasse 5,
 8603 Schwerzenbach, Tel. 01 825 28 80

**ORGANISATIONS-
 UND COMPUTER-AG**

- EDV-Beratung
- Entwicklung von Standard- und Individual-Programmen
- Rechenzentrum
- Schlüssel fertige Systeme

Steinstrasse 37, 8045 Zürich, Tel. 01 33 68 09

für Computerzubehör ...

Neu für EDV, Buchhaltung + Avor / NC

Lichtstreifen - Der Schweiz grösstes Subskriptionsprogramm, Streifen-
 Rollen, Rollen, Rollen - Herr. Etiketten, Ständer, Aufspüler
 EDV-Kleinformaten, Wegene
 Das einfachste, beste + billigste für Endlosformulare seit
 1963, für jeden Format. Ohne Apparate. Nun klebt wieder mehr!
 EDV-Mappen/Fab. Mappen
 Aufstapeln für alle Formate oder komb., Welch + Stahl-
 plastik, Endlos + Knebelblatt-Mappen, Auch Ring- + Kleinmappen
 GRATIS

erb

datazubehör

erb datazubehör
 Industriestrasse 232
 CH 8040 Zürich
 01 51 50 01

Inkassoprobleme?

Wenden Sie sich
 an den Spezialisten:

G+M

Götti + Meier, Inhaber Alfred Götti
 Walchstr. 21, 8035 Zürich
 Tel. 01-362 94 04, Telex 53848

für Planungsgeräte ...



efficiënta
 Für ausführliche Unterlagen: UNICOMMERCE BASEL AG
 Postfach 4002 Basel Telefon 061-75 15 15 Telex 54 182

für Rationalisierung ...

Speichern von Adressen
 Roboterbriefe auf Schreibautomat
 Führen von Debitorenbuch
 mit monatlicher Fälligkeitssanzeige
 Fakturierung
 (mit Eingabe von Artikeln u. Preisen)
 übernimmt zu annehmbaren Preisen bei prompter
 Ausführung bestens dafür eingerichtetes Büro...

Tel. 052 29 60 72/73

für Bürobedarf ...

Protect Desk

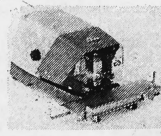
die zweckmässige, hautfreundliche und nicht kältende
 Schreib- und Arbeitstisch-Auflage aus glasklarem,
 flexiblen PVC schützt Polster,
 Arbeitstische und Ablageflächen vor Kratzern,
 Flecken und anderen Beschädigungen!

SIGERIST

Carl Sigerist AG, 8207 Schaffhausen
 Tel. 053 / 3 06 66, Telex 76395 siger
 Pendellüren/Antriebsstechnik
 Techn. Artikel/Schaumstoffe

RAPID ELECTRIC

elektrisch = rationell
 heften
 bis 4 mm Dicke
 SEV geprüft
 Importeur:
 FRITZ DIMMLER AG
 8048 Zürich
 Tel. 01 52 90 38
 Verkauf über den
 Fachhandel



für Telefonbeantworter ...

Die grösste Auswahl (alle PTT-geprüften Geräte)

Wir führen alle Marken autom.
Telefonbeantworter
 und **Wählautomaten**
KATEL AG, 2560 Nidau/Biel
Tel. 032 / 51 94 94
 Die grösste Auswahl (Lieferung ganze Schweiz)

ZETTLER

Telefonbeantworter
 Führend in Europa. Für jede Betriebs-
 grösser das richtige Modell!
 Beratung - Miete - Verkauf - Service:
Telion AG, Albisriederstr. 232
8047 Zürich, 01/54 99 11

für Couverts ...

100 Standartsorten
 Kartellfrei - bis 25 % günstiger.
 10 Millionen Couverts abrufbereit.
 Sonderanfertigungen kurzfristig.
 Jede gute Druckerei führt Rivoli-Couverts
Rivoli-COUVERTS Burghalde 34 4410 Liestal

für Büropapier ...



Millionenfach bewährt -
 Biber-Xerographiepapier
 für alle Normalpapier-Kopierer.
 Verlangen Sie die Büropapier-Dokumentation mit
 allen Papieren für den Bürobedarf.
 Biber Papier
 Papierfabrik Biberist
 Biber Papier AG, 8105 Regensdorf, 01 840 18 18
 Papierfabrik Biberist, 4562 Biberist, 065 34 11 11

für Kontrollsysteme ...

RN Exophor
 hat's
 in sich

Verlangen Sie mit diesem Inserat
 Informationen über RN Exophor,
 das neue elektronische
 Kontrollsystem für Verkauf,
 Planung und Lager.

Rüegg-Naegeli

8152 Glattbrugg Kanalstrasse 19
 Telefon 01-810 41 41

für Tresore ...

**Kassenschränke und
 Panzerschränke auch Occ.
 Feuerschutz-Datenschränke**

direkt ab Fabrik, zu äusserst günstigen Konditionen,
 gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen.
 Auch Vermietungen.
 Verlangen Sie unsere Offerte mit Prospekt.
 Jedes Modell sofort lieferbar.

PROTRESOR AG, Weststrasse 50-52, 8038 Zürich
 Telefon 01 33 70 20 oder Telefon 01 53 90 16

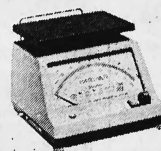
für Briefwaagen ...

HARTNER

Briefwaagen bis 2 kg
 blitzschnell + postgenau

Importeur:
 FRITZ DIMMLER AG
 8048 Zürich
 Tel. 01 52 90 38

Verkauf über den
 Fachhandel



Ihr Spezialist für
SCHWEIZER-Qualitäts-Couverts ...



Marcel Meuwly

Postfach 48
 3053 Münchenbuchsee
 Telefon 031 96 80 81

Wir garantieren Ihnen Fabrikpreis!

für Kopiergeräte ...

Generalvertretung für
 Normalpapier-Kopierer

Minolta

A. Messerli AG, Sägereistr. 29,
 8152 Glattbrugg/ZH, Tel. 01 810 30 40
 Filialen in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano,
 Luzern, Sierre, St. Gallen

für Schilder ...

Tel. 01 211 05 65-67

Hand- und
 Maschinen-
 gravieren

SCHILDER

KAIER

Sirehlgasse 6, 8001 Zürich